

2014001476

ZMLUVA O DIELO č. 07/2014

podľa ustanovenia § 536 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb Obchodný zákonník

Zmluvné strany:

Objednávateľ:

Mesto Košice

so sídlom Trieda SNP 48/A, 040 11 Košice

IČO: 00 691 135

DIČ: 2021186904

IČ DPH: SK 2021186904

štatutárny orgán: MUDr. Richard Raši, PhD., MPH - primátor mesta

bankové spojenie:

číslo účtu (IBAN):

(ďalej len „Objednávateľ“)

Zhotoviteľ:

Reklamný servis s.r.o

so sídlom Belanského 297, 024 01 Kysucké Nové Mesto

IČO: 36 417 033

DIČ: 2021796755

IČ DPH: SK 2021796755

zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Žilina, v oddiele Sro, vo vložke č. 14781/L

štatutárny orgán: Miroslav Gibala - konateľ

bankové spojenie:

číslo účtu : IBAN:

(ďalej len „Zhotoviteľ“)

(ďalej spoločne aj „Zmluvné strany“)

uzatvárajú na základe vzájomne dosiahnutého konsenzu predovšetkým podľa ustanovenia § 536 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník túto Zmluvu o dielo (ďalej len „Zmluva“):

I. ÚVODNÉ USTANOVENIA

1. Podkladmi pre uzavretie Zmluvy je výsledok verejného obstarávania uskutočneného v zmysle zákona č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, súťažné podklady v uvedenom verejnom obstarávaní a cenová ponuka víťaza verejného obstarávania.
2. Interpretácie
 - a) Názvy článkov v Zmluve slúžia len na uľahčenie odkazovania a nemajú vplyv na podmienky Zmluvy a jej interpretácie
 - h) Pokiaľ z obsahu nevyplýva niečo iné, v tejto Zmluve singulár sa týka plurálu a naopak,
 - c) Akákoľvek zmienka o článku, odseku alebo ustanovení znamená odkaz na článok, odsek alebo ustanovenie tejto Zmluvy, pokiaľ z obsahu nevyplýva niečo iné

II. PREDMET ZMLUVY

1. Predmetom tejto Zmluvy je záväzok Zhotoviteľa vykonať pre Objednávateľa dielo spočívajúce v dodaní veľkoplošných reklamných tabúl a trvalých vysvetľujúcich tabúl v rámci investičných projektov OPD, prioritnej osi 4. Infraštruktúra integrovaných dopravných systémov, opatrenia 4.1 Výstavba infraštruktúry integrovaných dopravných systémov, v rozsahu dodania týchto častí:
 - a) výroba a potlač veľkoplošných reklamných tabúl o rozmere 250 x 150 cm - 4 ks, osadenie tabúl do drevených rámov,
 - b) výroba a osadenie drevených rámov - 4 ks,

- c) výroba, potlač a osadenie trvalej vysvetľujúcej tabule (pamätnej dosky) o rozmere min. 50 cm x 30 cm - 4 ks. a to v súlade s ponukou Zhotoviteľa tvoriacej prílohu k tejto Zmluve. Vizualizácia tabule bude v súlade s Manuálom pre informovanie a publicitu CKO a MVR SR 2007 - 2013 a Dizajn manuálom OPD 2007-2013.
2. Ponuka Zhotoviteľa tvorí prílohu č. 1 tejto Zmluvy a Zhotoviteľ potvrdzuje, že túto ponuku, vrátane kalkulácie ceny za dielo, vypracoval po dôkladnom oboznámení sa s príslušnou dokumentáciou a s prihladením na svoje odborné znalosti a vynaloženú odbornú starostlivosť potrebných pre kompletné zhotovenie, dokončenie a riadne odovzdanie diela, pričom Zhotoviteľ taktiež vyhlasuje, že predložená dokumentácia je komplexná vo vzťahu k všetkým potrebným prácam a materiálom, ktoré majú byť použité pri vyhotovení diela.
3. Dielom sa tiež rozumejú všetky prípravné práce a služby súvisiace s realizáciou predmetu plnenia Zhotoviteľa podľa tejto Zmluvy o dielo a jej príloh. V predmete Zmluvy sú tiež obsiahnuté všetky plnenia, ktoré nie sú výslovne uvedené v dokumentácii pre výber Zhotoviteľa diela, opise diela Objednávateľom alebo ostatných súčiastkach Zmluvy o dielo, ale sú nevyhnutné na vykonanie diela podľa tejto Zmluvy, o ktorých Zhotoviteľ s prihladením na vlastné odborné znalosti s vynaložením všetkej odbornej starostlivosti vedel alebo vedieť mal a mohol.
4. Súčasťou diela, nad rámec vyššie uvedeného, sú aj povinnosti Zhotoviteľa:
- a) previesť na Objednávateľa všetky prevoditeľné autorské a priemyselné práva k predmetu Zmluvy;
- b) všetky ďalšie bližšie nešpecifikované práce a dodávky potrebné pre kompletné vyhotovenie, umiestnenie a odovzdanie diela;
- c) zabezpečiť na vlastné náklady tiež všetky dokumenty, povolenia a oznámenia, ktoré by mohli byť potrebné pri realizácii diela.
- d) predložiť Objednávateľovi na odsúhlasenie grafický návrh ešte pred potlačou a osadením do dreveného rámu.
5. Dielo bude spĺňať kvalitatívne a kvantitatívne požiadavky definované Objednávateľom, a to najmä Manuálom pre informovanie a publicitu CKO a MVR SR 2007 - 2013, Dizajn manuálom OPD 2007-2013, platnými normami STN a všeobecne záväznými právnymi predpismi. Všetky platné normy STN sa stávajú týmto ustanovením záväzné pre zhotovenie diela podľa tejto Zmluvy o dielo.
6. Objednávateľ bez zbytočného odkladu oznámi Zhotoviteľovi kontaktné údaje osôb za Objednávateľa, ktorá budú oprávnené doručiť výzvu podľa čl. III ods. 1.
7. Predmet diela je obsiahnutý v podkladoch pre vypracovanie ponuky Zhotoviteľa, ktoré sú alebo sa stanú neoddeliteľnou prílohou alebo súčasťou tejto Zmluvy.
8. Súčasťou diela budú Objednávateľovi odovzdané k termínu dokončenia diela. Zhotoviteľ vykoná a dokončí práce v súlade so Zmluvou (Zmluvnými dokumentmi). Zhotoviteľ zaisťuje všetky ďalšie plnenia, ktoré sú nevyhnutné pre dokončenie diela, ako je to definované v Zmluvných dokumentoch.
- y. Miestom vykonania diela je územie mesta Košice; spresnenie miesta osadenia veľkoplošných reklamných tabúl v drevených rámoch a trvalých vysvetľujúcich tabúl bude bližšie určené zodpovedným pracovníkom Objednávateľa.
10. Zhotoviteľ vyhlasuje, že činnosti, ku ktorým sa podľa tejto Zmluvy zaviazal, spadajú do jeho predmetu podnikania, pre túto prácu je plne kvalifikovaný, vykoná ju samostatne, pod vlastným menom, na vlastnú zodpovednosť, za účelom dosiahnutia zisku; disponuje zamestnancami v potrebnom počte a kvalifikačnej skladbe, a to nielen pri výkone prác, ale aj pri používaní vlastného pracovného zariadenia, používaní vlastných strojov a pod.

III. DOBA PLNENIA

- 1 Vzhľadom na naviazanosť diela podľa tejto Zmluvy na investičné projekty podľa čl. II ods. 1 Zmluvy sa dielo bude realizovať po častiach. Objednávateľ v jednotlivej výzve určí Zhotoviteľovi rozsah časti diela, ktoré má zrealizovať podľa tejto Zmluvy. Zhotoviteľ sa zaväzuje vykonať takto vymedzenú časť diela a odovzdať ho Objednávateľovi v termíne do 5 pracovných dní odo dňa doručenia výzvy Objednávateľom.
- 2 Dielo resp. jeho príslušná časť bude vykonávané v termíne podľa predchádzajúceho odseku Zmluvy. Termín sa považuje za splnený, ak sú dokončené všetky práce, ktoré zodpovedajú vykonaniu diela alebo s ním bezprostredne súvisia, a to v kvalite podľa tejto Zmluvy, vrátane odovzdania súvisiacich dokladov Objednávateľovi, najneskôr však do 31.12.2015.

IV. CENA DIELA-PLATENIE

- 1 Objednávateľ a Zhotoviteľ sa dohodli, že cena Diela je dojednaná v súlade so zákonom 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších zmien a dodatkov.
- 2 Objednávateľ sa zaväzuje uhradiť Zhotoviteľovi dohodnutú cenu za dielo vo výške 2 392,42,- EUR s DPH

- (slovom dvetisíc tristo deväťdesiat dva euro štyridsaťdva cent). Cena je stanovená ako pevná a konečná na daný rozsah predmetu zákazky.
3. Cena za zhotovenie diela za celý predmet diela bez DPH 1 993,68- EUR
 4. K cene podľa čl. 4. 3 bude účtovaná DPH podľa aktuálne platných predpisov v čase plnenia príslušnej časti predmetu zmluvy.
 5. Kalkulácia ceny je uvedená v ponuke Zhotoviteľa zo dňa 30.5.2014, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tejto Zmluvy ako jej príloha č. 1. Tento rozpočet ceny slúži len pre účely fakturácie, ocenenia Objednávateľom požadovaných zmien a ocenenia menej prác.
 6. Zhotoviteľ sa zaväzuje realizovať dielo tak, aby dohodnutá cena nebola prekročená.
 7. Dohodnutá cena diela zahŕňa náklady Zhotoviteľa súvisiace s realizáciou diela, najmä náklady na všetky činnosti potrebné pre riadne zhotovenie diela.
 8. Cena diela je platná po celú dobu vykonávania diela až do jeho ukončenia, ak nedôjde medzi stranami k inej dohode. Na výšku ceny diela nemá vplyv, že táto cena bola dohodnutá na základe jej rozpočtu alebo kalkulácie, ktorá je uvedená v ponuke Zhotoviteľa. Zhotoviteľ nemá nárok na zvýšenie ceny diela z titulu vzniku potreby realizácie činností, ktoré neboli zahrnuté do ním spracovaného rozpočtu v čase uzavretia Zmluvy, ktorých potreba však vyplýva z technickej dokumentácie predloženej Objednávateľom Zhotoviteľovi pre vypracovanie jeho ponuky. Cena menej prác, t.j. prác, ktoré neboli vykonané, bude z dohodnutej ceny diela podľa tohto článku Zmluvy odpočítaná.
 9. Zmluvné strany sa dohodli na tom, že cena diela bude uhradená po odovzdaní príslušnej časti diela v súlade s čl. III ods. 1 a bude splatná v lehote 30 dní odo dňa odovzdania príslušnej časti diela, nie však skôr ako 30 dní odo dňa, kedy bude Objednávateľovi doručená faktúra na úhradu ceny príslušnej časti diela.
 10. Zmluvné strany sa dohodli na tom, že Zhotoviteľ je oprávnený vystaviť faktúru až po tom, čo s ním bude spísaná zápisnica o odovzdaní a prevzatí diela, resp. jeho časti. Návrh zápisnice o odovzdaní diela, resp. jeho časti spolu so všetkými dokladmi, ktoré budú preukazovať riadne zhotovenie príslušného diela, odovzdá Zhotoviteľ na kontrolu Objednávateľovi vždy po odovzdaní diela, resp. jeho časti. V texte faktúry bude uvedený odkaz na spolufinancovanie projektu z prostriedkov EÚ. V prípade neodsúhlasenia vráti Objednávateľ Zhotoviteľovi predložený návrh na prepracovanie s uvedením jeho dôvodu najneskôr do 5 pracovných dní od jeho predloženia Zhotoviteľom. Zápisnica o odovzdaní diela, resp. jeho časti potvrdená oprávneným zástupcom Objednávateľa, bude Zhotoviteľovi k dispozícii (k vyzdvihnutiu) najneskôr do 5 pracovných dní odo dňa doručenia návrhu súpisu vykonaných prác u Objednávateľa.
 11. Zhotoviteľ je povinný zaslať Objednávateľovi v prílohe faktúry všetky dokumenty dojednané v tejto Zmluve. Prílohu faktúry bude tvoriť zápisnica o odovzdaní a prevzatí diela, resp. jeho časti.
 12. V prípade, ak nebude faktúra obsahovať vyššie uvedené náležitosti, alebo ich bude uvádzať chybne, alebo bude fakturované dodanie iného/vadného diela alebo v inom - nedodanom množstve, alebo bude rozpor medzi dojednanou a fakturovanou cenou, alebo s ňou nebudú Objednávateľovi doručené povinné prílohy, Objednávateľ je oprávnený vrátiť faktúru Zhotoviteľovi na prepracovanie. Spolu s vrátením faktúry Objednávateľ oznámi Zhotoviteľovi aj dôvod jej vrátenia. V takom prípade platí, že o dobu v časovom trvaní od doručenia nesprávne vystavenej faktúry Objednávateľovi do doručenia opravenej alebo novo vystavenej faktúry bez chýb Objednávateľovi, nie je Objednávateľ v omeškaní s platením a predlžuje sa lehota splatnosti ceny uvedená v tejto Zmluve, a v takomto prípade platí, že lehota splatnosti neuplynie skôr ako v 14. deň nasledujúci po dni docučenia opravenej alebo novo vystavenej faktúry bez chýb Objednávateľovi.
 13. Pri nedodržaní termínu splatnosti ceny alebo iného peňažného záväzku Objednávateľa zavinením Objednávateľa, sa Objednávateľ zaväzuje uhradiť Zhotoviteľovi úrok z omeškania vo výške 0,02 % z dlžnej sumy za každý deň omeškania.

V. ZMENY DIELA, VLASTNÍCTVO, ODOVZDANIE A PREVZATIE DIELA

1. V prípade Objednávateľom požadovaných dodatočných výkonov, u ktorých sa Zhotoviteľ bude domnievať, že mu z nich vzniknú voči Objednávateľovi ďalšie nároky na plnenie nad rámec dohodnutej ceny za dielo a/alebo na zmenu termínu realizácie diela, alebo v prípade iných nárokov, Zhotoviteľ písomne oboznámi Objednávateľa najneskôr 15 kalendárnych dní pred začatím prác spojených so zmenou dohodnutého plnenia s týmito svojimi ďalšími nárokmi, ktoré mu zmenou dohodnutého plnenia vzniknú, formou zmenového listu, ku ktorému sa Objednávateľ vyjadrí do 10 kalendárnych dní od jeho doručenia.
2. Bez Objednávateľom potvrdeného zmenového listu nie je Zhotoviteľ povinný tieto dodatočné výkony alebo zmeny začať. Ak bude zmenový list Objednávateľom potvrdený, má Zhotoviteľ nárok na úhradu takýchto prác vykonaných podľa zmenového listu.
3. Zhotoviteľ je povinný umiestniť predmet plnenia podľa pokynov Objednávateľa.
4. K vykonanému - zrealizovanému predmetu Zmluvy, resp. k hmotným a nehmotným výsledkom jeho realizácie nadobúda Objednávateľ vlastnícke právo ich samotným zrealizovaním, resp. odovzdaním.

5. Predmet Zmluvy sa považuje za dokončený momentom jeho odovzdania Objednávateľovi. Do doby odovzdania Objednávateľovi nesie Zhotoviteľ zodpovednosť za škody ako aj za nebezpečenstvo straty a náhodného zhoršenia kvalitatívnych vlastností predmetu Zmluvy. Zhotoviteľ je povinný odovzdať Objednávateľovi predmet Zmluvy v stave zodpovedajúcom Zmluve.
6. Spolu s výsledkami realizácie predmetu Zmluvy odovzdá Zhotoviteľ Objednávateľovi aj všetky doklady, ktorými je Zhotoviteľ povinný dokladovať riadne, úplné a kvalitné vykonanie predmetu Zmluvy ako aj vysvetlenia a doklady, ktoré boli Objednávateľom požadované počas realizácie predmetu Zmluvy, ktoré sa viažu k predmetu Zmluvy a jeho ďalšiemu užívaniu.

M. KVALITA, ZÁRUKA A ZODPOVEDNOSŤ ZA VADY

1. Zhotoviteľ umožní Objednávateľovi vykonať kontrolu vykonávania predmetu Zmluvy a to kedykoľvek v priebehu jeho realizácie a v požadovanom rozsahu.
2. Zhotoviteľ zodpovedá za to, že zrealizovaný predmet Zmluvy bude spĺňať požiadavky na kvalitu podľa predloženej dokumentácie, pokynov Objednávateľa a platných noriem a jeho vyhotovenie, resp. vyhotovenie jeho častí bude zodpovedať platným právnym predpisom.
3. Dĺžka záručnej doby na zrealizovaný predmet Zmluvy je 24 mesiacov odo dňa prevzatia diela Objednávateľom, resp. spísania protokolu o prevzatí predmetu Zmluvy, pokiaľ dodávateľa jednotlivých komponentov, z ktorých dielo pozostáva, neposkytujú dlhšie záručné doby, kedy platí táto dlhšia záručná doba.
4. V prípade zistenia väd diela v záručnej dobe, má Objednávateľ právo požadovať a Zhotoviteľ povinnosť odstrániť vady bezplatne a na vlastné náklady a ďalej má povinnosť odstrániť všetky škody, ktoré vady spôsobili. Ak po dohode odstráni vadami spôsobené škody Objednávateľ sám alebo prostredníctvom tretej osoby., je oprávnený Zhotoviteľovi vyúčtovať všetky náklady, ktoré mu v súvislosti s odstránením väd alebo škôd vznikli.- Akákoľvek vada môže byť vyhlásená za odstránenú iba v prípade, že bude Zhotoviteľom odstránená aj všetka škoda, ktorá ňou bola spôsobená.
5. Zhotoviteľ sa zaväzuje, že začne s odstraňovaním prípadných väd zistených v záručnej dobe do 3 dní od uplatnenia reklamácie Objednávateľom, a že ich odstráni v čo najkratšom čase, najneskôr však do 14 dní odo dňa uplatnenia reklamácie. V prípade požiadavky Zhotoviteľa je možné si písomne dohodnúť aj dlhší termín odstraňovania väd, je to však podmienené objektívnymi príčinami spočívajúcimi v nemožnosti odstránenia príslušnej vady predmetu Zmluvy. Ak vyjde najavo, že vada predmetu plnenia je neodstrániteľná, Zhotoviteľ sa zaväzuje dodať do 14 dní od tejto skutočnosti náhradný predmet plnenia a nahradiť vzniknutú škodu, ak sa Zmluvné strany písomne nedohodnú inak.
6. Objednávateľ sa zaväzuje, že prípadnú reklamáciu vady predmetu Zmluvy uplatní bez zbytočného odkladu po jej zistení, najneskôr však do uplynutia záručnej doby, písomnou formou (listom alebo e-mailom) Zhotoviteľovi.
7. V prípade vadného plnenia je Zhotoviteľ povinný odstrániť tieto vady riadnym dokončením predmetu Zmluvy, jeho opravou v lehote dohodnutej stranami s prihliadnutím na povahu väd, pričom ak nebude lehota dohodnutá, platí lehota 10 pracovných dní, alebo bude Zhotoviteľ povinný poskytnúť Objednávateľovi zľavu z vadnej časti predmetu Zmluvy vo výške zohľadňujúcej povahu väd. Voľba medzi týmito nárokmi je ponechaná na Objednávateľovi. Objednávateľ je ďalej oprávnený odstúpiť od Zmluvy, ak nebudú vady predmetu Zmluvy odstránené riadne a včas. Nárok Objednávateľa na náhradu škody a na zaplatenie zmluvnej pokuty tým ostáva nedotknutý.

VII. SANKCIE A ZODPOVEDNOSŤ ZA ŠKODU

1. Ak Zhotoviteľ poruší svoju povinnosť vyplývajúcu z tejto Zmluvy alebo zo zákona, je povinný nahradiť Objednávateľovi škodu tým spôsobenú bez ohľadu na povahu okolností, v dôsledku ktorých došlo k porušeniu povinností Zhotoviteľa.
2. Zhotoviteľ zodpovedá za vady, ktoré má výsledok realizácie predmetu Zmluvy alebo jeho časti v čase jeho odovzdania Objednávateľovi. V prípade sporu o to, či odovzdávaný výsledok realizácie predmetu Zmluvy alebo jeho časti vykazuje chyby a nedorobky, sa má za to, že tomu tak je, a to až do doby, než sa preukáže opak; dôkazné bremeno nesie v takomto prípade Zhotoviteľ.
3. V prípade omeškania s plnením predmetu Zmluvy alebo jeho časti Zhotoviteľom oproti dojednaným lehotám v tejto Zmluve je Objednávateľ oprávnený uplatniť si voči Zhotoviteľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,5 % denne z ceny Diela za každý deň omeškania.
4. Ak nedodrží Zhotoviteľ termín odstránenia väd predmetu Zmluvy uplatnených počas realizácie predmetu Zmluvy - do jeho prevzatia, resp. do prevzatia jeho časti, uhradí Objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,7 % denne z ceny Diela za každý deň omeškania, a to až do odstránenia väd diela, resp. jeho časti.

- 5 Ak nedodrží Zhotoviteľ termín odstránenia väd reklamovaných Objednávateľom v záručnej dobe, zaväzuje sa uhradiť Objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,9 % z ceny reklamovaného diela za každý deň omeškania, a to až do odstránenia väd diela, resp. jeho časti.
- 6 V prípade omeškania Zhotoviteľa s odovzdaním dokladov alebo s Objednávateľom požadovaným poskytnutím súčinnosti, je Objednávateľ oprávnený uplatniť si voči Zhotoviteľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,5 % z ceny diela za každý deň omeškania, a to až do odovzdania dokladov alebo poskytnutia súčinnosti.
Ustanovenia o zmluvných pokutách obsiahnuté v tejto Zmluve sa nedotýkajú práv oprávnenej Zmluvnej strany na náhradu škody spôsobenej porušením povinnosti, ktorej splnenie bolo zabezpečené dojednaním o zmluvnej pokute, ako ani nárokov vyplývajúcich z väd predmetu Zmluvy uplatnených Objednávateľom voči Zhotoviteľovi. Zmluvné strany sa dohodli, že zmluvné pokuty dojednané Zmluvnými stranami v tejto Zmluve sa stávajú splatnými v okamihu, kedy nastane skutočnosť majúca za následok vznik práva na jej zaplatenie oprávnenej Zmluvnej strane, pokiaľ v tejto Zmluve nie je uvedené inak.
- 8 Objednávateľ je oprávnený vo vzťahu k vyúčtovanej zmluvnej pokute započítať jednostranným úkonom oprávnené splatné i nesplatené pohľadávky Zhotoviteľa voči Objednávateľovi.
- 9 Zaplatenie zmluvných pokút dojednaných v tejto Zmluve nezbavuje Zhotoviteľa povinnosti splniť svoje záväzky zabezpečené zmluvnou pokutou.

VIII. OSOBITNE USTANOVENIA

- 1 Zhotoviteľ sa zaväzuje riadiť sa pri vykonávaní diela pokynmi Objednávateľa.
2. Objednávateľ je oprávnený zasiahnuť pri neplnení ktoréhokoľvek plnenia zo strany Zhotoviteľa, a to na náklady Zhotoviteľa. Rozumie sa tým predovšetkým, že môže dať príkaz na prerušenie prác najmä v prípade, keď je predmet Zmluvy realizovaný nekvalitne, v rozpore s pravidlami určenými touto Zmluvou, spôsobom, ktorý, ohrozuje alebo môže ohrozovať život a zdravie alebo spôsobom, ktorým vznikajú alebo hrozia škody na majetku alebo v prípade ak je zásadným spôsobom ohrozená kvalita predmetu Zmluvy ako celku, ak neodsúhlasí nekvalitne vykonané plnenia podľa tejto Zmluvy ako aj v prípade ak Zhotoviteľ mešká s čiastkovým plnením predmetu viac ako 30 dní alebo je hrozba takéhoto omeškania. V uvedených prípadoch je Objednávateľ oprávnený sám alebo prostredníctvom tretej osoby zrealizovať niektoré časti plnenia predmetu Zmluvy. Takýmto zásahom Objednávateľa nie je dotknutá zodpovednosť Zhotoviteľa za zrealizovanie predmetu Zmluvy včas, v predpísanej kvalite a so všetkými náležitosťami. Rovnako nezaniká ani záruka Poskytovateľa za kvalitu predmetu Zmluvy ako celku a nie sú dotknuté ani akékoľvek jeho záväzky a povinnosti vyplývajúce z tejto Zmluvy.
3. Zmluvné strany sa zaväzujú vzájomne sa informovať o všetkých právne významných skutočnostiach, ktoré môžu mať významný vplyv na plnenie povinností určených touto Zmluvou ako aj pre realizáciu predmetu Zmluvy.
4. Zmluvné strany sa ďalej zaväzujú poskytovať si náležitú súčinnosť najmä tým, že svoje požiadavky budú zadávať vhodnou formou s jasným formulovaním záležitostí - predmetu a účelu, ktoré by chceli dosiahnuť.
5. Ak sa kedykoľvek Zmluvným stranám stane známa okolnosť, ktorá môže byť podnetom pre neplnenie ktorejkoľvek podmienky vymedzenej v Zmluve, táto Zmluvná strana je povinná poslať okamžite písomnú správu druhej Zmluvnej strane, špecifikujúcu podrobnosti týchto okolností a Zmluvné strany sa zaväzujú pokračovať v spolupráci tak, aby zabezpečili riadne plnenie Zmluvy.
6. Pokiaľ v tejto Zmluve nie je uvedené inak, všetky oznámenia alebo iná komunikácia podľa alebo v súvislosti s touto Zmluvou (ďalej len „oznámenie“) musí byť vyhotovená písomne a doručovaná druhej Zmluvnej strane prostredníctvom univerzálneho poštového doručovateľa, elektronickou poštou, osobne, alebo faxom na korešpondenčné údaje Zmluvných strán uvedené v záhlaví tejto Zmluvy. Za deň alebo čas doručenia oznámenia sa považuje:
 - a) ak sa doručuje prostredníctvom univerzálneho poštového doručovateľa, deň prevzatia zásielky obsahujúcej oznámenie prijímajúcou Zmluvnou stranou. Oznámenie sa považuje za doručené prijímajúcej Zmluvnej strane aj okamihom vrátenia zásielky odosielaajúcej Zmluvnej strane z dôvodu „adresát neznámy“, „zásielka neprevzatá v odbernej lehote“, „adresát nezastihnutý“, „adresát požiadal o doposielanie“, alebo z akéhokoľvek iného dôvodu,
 - b) ak sa doručuje elektronickou poštou, deň alebo čas, kedy bolo odosielaajúcej Zmluvnej strane doručené elektronické potvrdenie o doručení, resp. prečítaní e-mailovej správy obsahujúcej oznámenie prijímajúcou Zmluvnou stranou,
 - c) ak sa doručuje osobne, deň alebo čas prijatia oznámenia prijímajúcou Zmluvnou stranou,
 - d) ak sa doručuje faxom, deň alebo čas uvedený na potvrdení vydanom faxovým zariadením odosielaajúcej Zmluvnej strany o úspešnom prenose faxovej správy prijímajúcej Zmluvnej strane.Zhotoviteľ je povinný písomne oznamovať Objednávateľovi každú zmenu jeho identifikačných údajov uvedených v záhlaví tejto Zmluvy, a to v lehote najneskôr 10 dní odo dňa, kedy nastala zmena niektorého z týchto údajov,

pričom v prípade porušenia povinnosti vyplývajúcej z tohto ustanovenia bude Zhotoviteľ povinný uhradiť Objednávateľovi Zmluvnú pokutu vo výške 100,- EUR. V prípade, že si Zhotoviteľ povinnosť podľa tohto odseku Zmluvy nesplní, alebo sa dostane do omeškania s jej splnením v čase, kedy mu Objednávateľ zašle oznámenie podľa tejto Zmluvy, Zhotoviteľ v celom rozsahu zodpovedá za to, že sa neoboznámil s obsahom oznámenia odosielaného Objednávateľom podľa tejto Zmluvy a za to, že nastali účinky náhradného doručenia podľa tejto Zmluvy.

8. Objednávateľ je oprávnený na započítanie akýchkoľvek splatných aj nesplatných pohľadávok voči Poskytovateľovi na akékoľvek splatné i nesplatné pohľadávky Zhotoviteľa, a to aj v prípade odstúpenia od Zmluvy, tzn. že možnosť započítania sa vzťahuje aj na pohľadávky z prípadného bezdôvodného obohatenia.
9. Zhotoviteľ nie je oprávnený započítať svoje pohľadávky voči pohľadávkam Objednávateľa bez jeho písomného súhlasu.
10. Zhotoviteľ je oprávnený postúpiť pohľadávky a iné práva vyplývajúce z tejto Zmluvy voči Objednávateľovi len po predchádzajúcom písomnom súhlase Objednávateľa.
11. Zhotoviteľ - fyzická osoba týmto dáva súhlas so spracúvaním svojich osobných údajov, vrátane získavania osobných údajov akokoľvek formou v hmotnej alebo elektronickej podobe a ich zaznamenávanie na nosičoch informácií, vrátane monitorovania pomocou videozáznamu alebo audiozáznamu, získavania osobných údajov aj od tretích osôb, spracúvania osobných údajov v elektronickej a listinnej podobe, sprístupňovania a poskytovania osobných údajov tretím stranám. Súhlas udeľuje Zhotoviteľ - fyzická osoba v rozsahu osobných údajov: meno, priezvisko, dátum narodenia, rodné číslo, údaje o bydlisku, mieste pobytu trvalého a prechodného, čísla telefónu, identifikačných dokladov a pod. a to po dobu nevyhnutne potrebnú maximálne však po dobu, určenú právnymi predpismi na archiváciu dokladov, resp. elektronicky evidovaných údajov. Zhotoviteľ - fyzická osoba je oprávnená svoj súhlas podľa tohto odseku odvolať v prípadoch predpokladaných právnymi predpismi upravujúcimi spracovanie a nakladanie s osobnými údajmi.

IX TRVANIE ZMLUVNÉHO VZŤAHU

1. Táto Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma Zmluvnými stranami.
2. Táto Zmluva je s odkazom na ustanovenie § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov povinne zverejňovanou Zmluvou a podľa § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že pokiaľ odkladacia podmienka zverejnenia Zmluvy podľa ustanovenia § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník bude splnená neskôr ako dôjde k faktickému začatiu plnenia predmetu tejto Zmluvy, pre vyporiadanie vzájomných práv a povinností Zmluvných strán z titulu bezdôvodného obohatenia sa Zmluvné strany zaväzujú aplikovať ustanovenia tejto Zmluvy. Plnenia prijaté a poskytnuté pred nadobudnutím účinnosti tejto Zmluvy sa priamo započítajú oproti právam z titulu bezdôvodného obohatenia v zásade tak, akoby bola Zmluva účinná už v dobe faktického začatia plnenia predmetu tejto Zmluvy, pokiaľ sa Zmluvné strany nedohodnú inak. Ustanovenie § 47a ods. 4 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník dojednaním podľa tohto odseku Zmluvy ostáva nedotknuté.
4. Túto Zmluvu nie je možné vypovedať. Zmluva zaniká splnením alebo na základe písomnej dohody Zmluvných strán, odstúpením od Zmluvy niektorou zo Zmluvných strán výlučne z dôvodu uvedeného v tejto Zmluve.
5. Okrem prípadov uvedených v Obchodnom zákonníku je Objednávateľ oprávnený odstúpiť od Zmluvy v nasledovných prípadoch:
 - (a) ak Zhotoviteľ aj napriek písomnému upozorneniu Objednávateľa pokračuje vo vadnom plnení predmetu Zmluvy;
 - (b) ak je zrejmé, že Zhotoviteľ nedokáže zhotoviť predmet Zmluvy alebo jeho časť riadne a/alebo včas, alebo ak zastavil práce na predmete Zmluvy pred jeho dokončením;
 - (c) sa voči Zhotoviteľovi vedie konkurzné konanie, konanie o povolenie reštrukturalizácie, návrh na vyhlásenie konkurzu bol zamietnutý pre nedostatok majetku, alebo ak Zhotoviteľ vstúpil do likvidácie;
 - (d) z dôvodu omeškania Zhotoviteľa s vykonaním alebo dodaním diela alebo jeho časti po dobu dlhšiu ako 10 dní oproti dojednanému termínu;
 - (e) z dôvodu nepodstatného porušenia Zmluvy Zhotoviteľom, pokiaľ Zhotoviteľ porušenie povinnosti alebo omeškanie s jej splnením napriek písomnej výzve Objednávateľa neodstránil ani v primeranej lehote poskytnutej mu na to Objednávateľom, pričom za primeranú lehotu sa považuje lehota 14 dní;
 - (f) z dôvodu, že došlo k zrušeniu, pozastaveniu, prečerpaniu alebo obmedzeniu alebo hrozbe obmedzenia čerpania finančných prostriedkov, ktoré Objednávateľ účelovo alebo bezúčelovo čerpal alebo mal čerpať z verejných prípadne aj neverejných finančných zdrojov Slovenskej republiky, Európskej únie alebo akéhokoľvek iného subjektu odlišného od Objednávateľa, a to formou dotácie, nenávratného finančného príspevku alebo akejkolvek inej formy bezodplatného poskytnutia peňažných prostriedkov za účelom

- financovania verejnoprospešného projektu, ktorý tvorí predmet Zmluvy alebo s ním súvisí. Zmluvné strany sa dohodli, že ustanovenie § 356 odsek 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník sa nepoužije;
- (g) z dôvodu, že Poskytovateľ neposkytuje Objednávateľovi potrebnú súčinnosť podľa tejto Zmluvy po dobu viac ako 14 po sebe nasledujúcich dní;
- (h) z dôvodu iného podstatného porušenia Zmluvy Poskytovateľom
6. Zhotoviteľ je oprávnený od Zmluvy odstúpiť v prípade podstatného porušenia Zmluvy Objednávateľom. Okrem prípadov uvedených v § 345 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník sa za podstatné porušenie Zmluvy považuje aj prípad, ak je Objednávateľ vlastným zavinením v omeškaní s úhradou ceny za dielo dlhšie ako 6 mesiacov.
7. Odstúpením od Zmluvy sa Zmluva zrušuje ku dňu doručenia odstúpenia od Zmluvy druhej Zmluvnej strane. Odstúpením od Zmluvy zanikajú všetky práva a povinnosti Zmluvných strán zo Zmluvy s výnimkou tých, ktoré zodpovedajú čiastočnému plneniu, resp. hodnote čiastočného plnenia Zmluvných strán zrealizovaných v súlade s touto Zmluvou ku dňu odoslania odstúpenia od Zmluvy. Odstúpenie od Zmluvy sa ďalej nedotýka nároku na náhradu škody vzniknutej porušením povinnosti niektorou zo Zmluvných strán, ani Zmluvných ustanovení týkajúcich sa voľby práva alebo voľby zákona podľa ustanovenia § 262 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník, riešenia sporov medzi Zmluvnými stranami a iných ustanovení, ktoré podľa prejavenej vôle strán alebo vzhľadom na svoju povahu majú trvať aj po ukončení Zmluvy.
8. Ak zanikol záväzok zrealizovať predmet Zmluvy v dôsledku odstúpenia od Zmluvy, je Objednávateľ povinný uhradiť Poskytovateľovi vždy maximálne to, o čo sa Objednávateľ čiastočnou realizáciou predmetu Zmluvy preukázateľne obohatil. Použitie § 544 odsek 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník sa vylučuje.
9. Akýkoľvek zánik Zmluvy nemá vplyv na plnenie povinností, z ktorých obsahu a účelu vyplýva, že majú byť plnené aj po zániku Zmluvy.

X. VŠEOBECNÉ A ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- Zmluvné strany za dohodli, že v prípade, ak by sa kedykoľvek v budúcnosti zistilo, že niektoré z ustanovení tejto Zmluvy je neplatné alebo nevykonateľné, platnosť a vykonateľnosť ostatných ustanovení Zmluvy tým nebude dotknutá. Zmluvné strany sa zaväzujú formou dodatku k tejto Zmluve nahradiť takto neplatné alebo nevykonateľné ustanovenie Zmluvy iným ustanovením, ktoré bude svojou povahou najbližšie povahe neplatnému alebo nevykonateľnému ustanoveniu, a to s prihliadnutím na vôľu oboch Zmluvných strán obsiahnutú v tejto Zmluve.
2. Neoddeliteľnou súčasťou tejto Zmluvy o dielo sú tieto prílohy :
- a) Ponuka Zhotoviteľa,
- b) Podrobný opis predmetu zákazky.
3. Zmluvné strany sa dohodli a berú na vedomie, že ich záväzkové vzťahy založené alebo súvisiace s touto Zmluvou sa spravujú ustanoveniami zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník.
4. Táto Zmluva je vyhotovená v troch rovnopisoch, z ktorých jeden rovnopis obdrží Zhotoviteľ a dva rovnopisy obdrží Objednávateľ.
5. Akékoľvek zmeny a dodatky k tejto Zmluve sú platné len v písomnej forme po ich predchádzajúcom schválení Zmluvnými stranami.
6. Zmluvné strany vyhlasujú, že si text Zmluvy pozorne prečítali, ich obsahu porozumeli a že tento vyjadruje ich slobodnú a vážnu vôľu, bez akýchkoľvek omylov, čo potvrdzujú vlastnoručnými podpismi alebo podpismi osôb oprávnených konať v ich mene, alebo v zastúpení.

V Košiciach, dňa **9. JÚL 2014**
Objednávateľ:

V Košiciach, dňa
Zhotoviteľ:

MUDr Richard Raši PhD., MPH
primátor mesta

Miroslav Gibala
konateľ

Spis č.: A/2014/13117

PONUKA UCHADZACA

Pre verejného obstarávateľa: **Mesto Košice, Trieda SNP 48/A, 040 11 Košice**

Na základe verejného obstarávania pre zákazku

podľa § 9 ods. 9 zákona č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov verejný obstarávateľ plánuje zadať zákazku s názvom: *Dodávka a umiestnenie 4 ks veľkoplošných reklamných tabúlí a 4 ks trvalých vysvetľujúcich tabúlí v rámci investičných projektov OPD: Stavby IKD Košice, Námestie Maratónu mieru - Staničné námestie a KE, Modernizácia električkových tratí, projektová dokumentácia + realizácia*

Uchádzač

Názov uchádzača: **Reklamný servis s.r.o**

Kontaktná osoba pre ponuku: **Miroslav Gibala**

Sídlo uchádzača: **Belanského 297**

Tel.:

Štatutárny orgán uchádzača: **Miroslav Gibala - konateľ**

e-mail:

Návrh na plnenie kritérií

- | | |
|---|----------|
| 1. Cena za dodávku a umiestnenie 4 ks veľkoplošných reklamných tabúlí vrátane drevených rámov(aj s DPH, ak je uchádzač platiteľom DPH): | 2 276,98 |
| 2. Cena za dodávku 4 ks trvalých vysvetľujúcich tabúlí(aj s DPH, ak je uchádzač platiteľom DPH): | 115,44 |
| 3. Cena celkom (aj s DPH, ak je uchádzač platiteľom DPH): | 2 392,42 |

Poznámky:

Cena spolu bez DPH 1 993,68 € sadzba DPH 20 %, Výška DPH: 398,74 €

Špecifikácia ponúkaného predmetu zákazky:

Nepožaduje sa.

V KNM, dňa 30.5.2014

Podrobný OPIS predmetu zákazky

Dodávka a umiestnenie veľkoplošných reklamných tabúl a trvalých vysvetľujúcich tabúl v rámci investičných projektov OPD: Stavby IKD Košice, Námestie Maratónu mieru - Staničné námestie a KE, Modernizácia električkových tratí, projektová dokumentácia + realizácia

Predmet zákazky: - Veľkoplošné reklamné tabule (panely) - 4 ks
Trvalé vysvetľujúce tabule (pamätne dosky) - 4 ks

Zákazka zahŕňa:

Grafická úprava, výroba a potlač veľkoplošnej reklamnej tabule o rozmere min. 250 cm x 150 cm, materiál plast - 4 ks,
Grafická úprava, výroba a potlač trvalej vysvetľujúcej tabule (pamätnej dosky) o rozmere min. 50 cm x 30 cm, trvanlivý materiál - plast - 4 ks,
Osadenie veľkoplošných reklamných tabúl do drevených rámov,
Výrobu dreveného rámu podľa nákresu (príloha č. 1 k opisu) - 4 ks,
Výkop a osadenie drevených rámov - 4 ks,
Osadenie trvalých vysvetľujúcich tabúl,
Vizualizáciu tabule podľa Manuálu pre informovanie a publicitu CKO (príloha č. 2 k opisu) a Dizajn manuálu (príloha č. 3 k opisu).

Veľkoplošné reklamné tabule (panely)

Na veľkoplošnej reklamnej tabuli (paneli) musia byť minimálne uvedené údaje - technické charakteristiky definované v článku 9 vykonávacieho nariadenia, ktoré poukazujú na spoluúčasť Európskej únie, ktoré zaberajú najmenej 25% plochy tabule (panelu). Tieto informácie pozostávajú zo:

- a) Znak Európskej únie v súlade s grafickými normami definovanými v prílohe I vykonávacieho nariadenia a odkaz na Európsku úniu,
- b) Odkaz na príslušný fond:
- (iii) pre KF: „Kohézny fond“.
- c) Vyhlásenie, ktoré vyberie riadiaci orgán a v ktorom je zdôraznená pridaná hodnota intervencie Spoločenstva, uprednostňuje sa heslo: „Investícia do Vašej budúcnosti“.

V súvislosti s povinným údajom uvedeným v bode 2 Odkaz na príslušný fond odporúčame k odkazu doplniť text vysvetľujúci spoluúčasť EU: „Tento projekt je spolufinancovaný Európskou úniou/ERDF/ESF/KF“.

Ďalšie požadované údaje na veľkoplošnej reklamnej tabuli:

- názov a druh projektu,
- informácia o dátume začatia a dátume skončenia realizácie aktivít projektu,
- výška spolufinancovania z EU na projekt,
- logo operačného programu a názov riadiaceho orgánu (ak logo OP existuje),
- odkaz na internetové stránky riadiaceho orgánu príp. internetové stránky daného operačného programu,
- názov prijímateľa, logo prijímateľa

Veľkoplošná reklamná tabuľa musí mať minimálny rozmer 250 x 150 cm. Umiestnenie bude dohodnuté pri dodávke.

Ďalšie podrobnosti sú uvedené v Manuáli pre informovanie a publicitu CKO a Dizajn manuáli (príloha).

Trvalé vysvetľujúce tabule (pamätne dosky)

Povinnosťou podľa článku 8 vykonávacieho nariadenia je umiestňovať Trvalú vysvetľujúcu (pamätnú dosku) na dobre viditeľnom mieste realizácie aktivít projektu, ktoré je

najviac prístupné širokej verejnosti a v dostatočnej veľkosti. Tabuľa (pamätná doska) musí mať trvanlivú podobu, požadovaným materiálom je plast, resp. ekvivalent.

Trvalá vysvetľujúca tabuľa (pamätná doska) musí byť inštalovaná bezprostredne po odstránení veľkoplošnej reklamnej tabule (panelu) a visieť musí najmenej po dobu piatich rokov od ukončenia realizácie projektu.

Na trvalej vysvetľujúcej tabuli (pamätnej doske) musia byť minimálne uvedené údaje - technické charakteristiky definované v článku 9 vykonávacieho nariadenia, ktoré poukazujú na spoluúčasť Európskej únie a zároveň informácie o druhu a názve projektu, ktoré zaberajú najmenej 25% plochy tabule (dosky). Tieto informácie pozostávajú zo:

Znak Európskej únie v súlade s grafickými normami definovanými v prílohe I vykonávacieho nariadenia a odkaz na Európsku úniu,

2. Odkaz na príslušný fond:

c. pre KF: „Kohézny fond“.

3. Vyhlásenie, ktoré vyberie riadiaci orgán a v ktorom je zdôraznená pridaná hodnota intervencie Spoločenstva, uprednostňuje sa heslo: „Investícia do Vašej budúcnosti“.

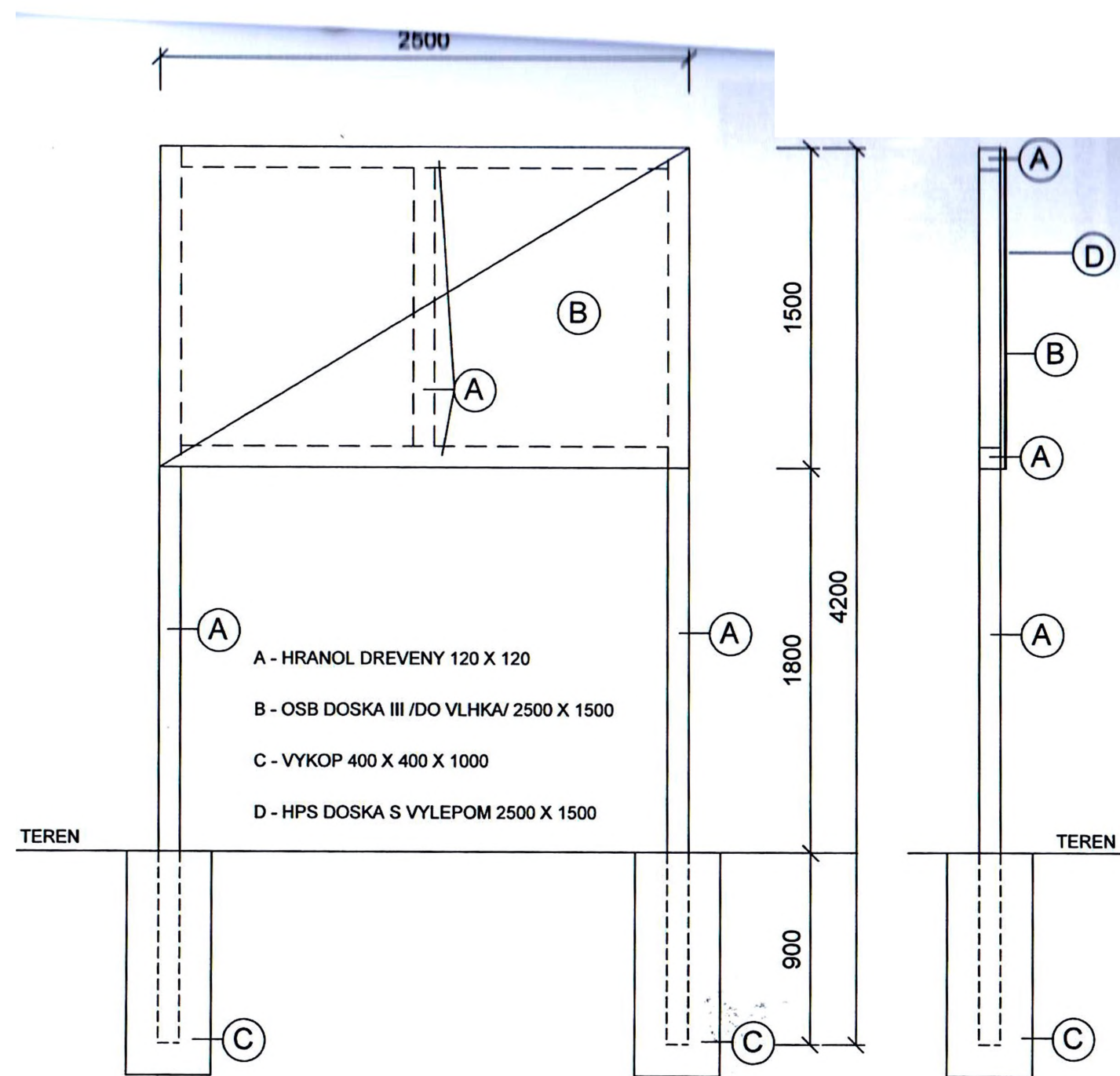
4. Druh a názov projektu (napr. „dopytovo-orientovaný projekt“, „individuálny projekt“)

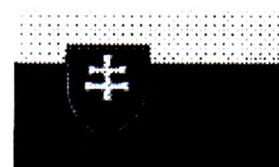
V súvislosti s povinným údajom uvedeným v bode 2 Odkaz na príslušný fond odporúčame k odkazu doplniť text vysvetľujúci spoluúčasť EÚ: „Tento projekt je/bol spolufinancovaný Európskou úniou/ERDF/ESF/KF“.

Ďalšie požadované údaje na trvalej vysvetľujúcej tabuli:

- informácia o dátume začatia a dátume skončenia realizácie aktivít projektu,
- logo operačného programu a názov riadiaceho orgánu (ak logo OP existuje),
- odkaz na internetové stránky riadiaceho orgánu príp. internetové stránky daného operačného programu,
- výška poskytnutého príspevku z EÚ,
- názov prijímateľa, logo prijímateľa

Požadovaný minimálny rozmer trvalej vysvetľujúcej tabule je 50 x 30 cm.





MANUÁL PRE INFORMOVANIE A PUBLICITU



Centrálny koordinačný orgán

Ministerstvo výstavby a regionálneho rozvoja SR



OBSAH

<i>Úvod</i>	3
<i>Všeobecné pravidlá</i>	4
<i>Pravidlá pre používanie informačných opatrení</i>	7
<i>Veľkoplošná reklamná tabuľa (panel)</i>	7
<i>Trvalá vysvetľujúca tabuľa (pamätná doska)</i>	8
<i>Pokyny pri výrobe propagačných a informačných predmetov, informačných materiálov a dokumentov</i>	10
<i>Pokyny pri označovaní majetku a spotrebného materiálu</i>	12
<i>Pokyny pri organizovaní informačných aktivít</i>	13
<i>Pokyny pre internetové stránky</i>	13
<i>Pokyny na vytvorenie znaku EÚ a vymedzenie štandardných farieb</i>	14

ÚVOD

Nové programové obdobie 2007 - 2013 nadväzuje na skúsenosti, ktoré sme už získali pri čerpaní prostriedkov minulého obdobia, preto považujeme za nevyhnutné využiť ich a prostredníctvom toho kvalitne nastaviť systém riadenia štrukturálnych fondov a Kohézneho fondu. Vzhľadom na uvedené je potrebné využiť pozitívne predchádzajúce skúsenosti, zabezpečiť už spomínané odovzdávanie a využívanie nadobudnutých skúseností, ale aj zaviesť a osvojiť si nové prvky v systéme a zamerať sa na neustále skvalitňovanie procesov riadenia a koordinácie.

Snahou Centrálného koordinačného orgánu (ďalej len „CKO“) je zabezpečiť súlad, koordináciu a maximálnu synergiu medzi stratégiou Národného strategického referenčného rámca SR na roky 2007-2013 (ďalej len „NSRR“) a stratégiami jednotlivých operačných programov (ďalej len „OP“) a taktiež súlad s ostatnými strategickými dokumentmi SR, na ktoré NSRR nadväzuje. Na úrovni riadiacich dokumentov vychádza Ministerstvo výstavby a regionálneho rozvoja SR (ďalej len „MVR SR“) ako CKO z jednotného modelu riadenia NSRR zadefinovaného v Systéme riadenia štrukturálnych fondov a Kohézneho fondu na roky 2007 - 2013. Ten definuje štandardné postupy a aktivity záväzné pre všetky riadiace orgány a pre všetky procesy riadenia štrukturálnych fondov a Kohézneho fondu (ďalej len „ŠF a KF“) v súlade s platnými právnymi predpismi Európskych spoločenstiev a SR a na ktorý na nižšej úrovni nadväzujú organizačné modely jednotlivých operačných programov.

Cieľom, ktorý chce CKO prostredníctvom vydania tohto Manuálu pre informovanie a publicitu (ďalej len „manuál“) dosiahnuť, je **zadefinovanie minimálnych štandardov a jednotných postupov** v oblasti informovania a publicity o Európskej únii (ďalej len „EÚ“) a OP, záväzných pre všetky riadiace orgány a pre všetky procesy riadenia ŠF a KF. Naplnením tohto cieľa sa prispeje k tomu, aby Slovensko využilo všetky ponúkané možnosti a finančné zdroje z programov Európskej únie čo najefektívnejšie a v prospech všetkých svojich občanov.

VŠEOBECNÉ PRAVIDLÁ

Nová legislatíva dopĺňa a upresňuje stav z programového obdobia 2000-2006 čiž relevantné ustanovenia v Nariadeniach č. 1260/1999 a č. 1159/2000.

Vo všeobecnom nariadení Rady č. 1083/2006, Hlave VI - Riadenie, monitorovaní a kontroly, pod ktorú spadá Kapitola III, **článok 69 - Informovanie a publicita** sa uvádza že riadiaci orgán (ďalej aj „RO“) je povinný poskytovať informácie o operačnom programe Tieto informácie sú adresované občanom Európskej únie a prijímateľom s cieľom zdôrazni postavenie Spoločenstva a na zabezpečenie, aby proces poskytovania prostriedkov zo ŠI a KF bol transparentný. Riadiaci orgán je zodpovedný za publicitu operačného programu j uverejnenie informácií podľa ustanovujúcich predpisov tohto nariadenia prijatých Komisiou Ďalej len v znení nariadenie Rady č. 284/2009 zo 4. apríla 2009, ktorým sa mení nariadenú (ES) č. 1083/2006.

Článok 5 vykonávacieho nariadenia Európskej komisie č. 1828/2006 zdôrazňuje, že v rámci realizácie projektov spolufinancovaných z Európskeho fondu regionálneho rozvoji (ďalej len „ERDF“), Európskeho sociálneho fondu (ďalej len „ESF“) alebo Kohézneho fondu (ďalej len „KF“) **musí RO zaistiť širokú publicitu OP** s prihliadnutím na výški spolufinancovania z príslušného fondu. Ďalej len v znení nariadenie Európskej komisie (ES; č. 846/2009 z 1. septembra 2009, ktorým sa mení nariadenie (ES) č. 1828/2006

Poskytované informácie musia pokrývať prinajmenšom nasledujúce témy:

Podmienky, ktoré musia potenciálni prijímateľom splniť, aby mohli získať prostriedky v rámci daného OP, t.j. podmienky poskytnutia pomoci vrátane kritérií formálnej správnosti a hodnotiacich a výberových kritérií)

Popis postupu hodnotenia žiadostí o poskytnutie nenávratného finančného príspevku vrátane časového harmonogramu jednotlivých fáz procesu

^ Kontakt na národnej, regionálnej alebo miestnej úrovni na pracovníkov, ktorí sú schopní poskytnúť informácie o OP

K tomuto účelu je RO povinný využiť aspoň jedného z nasledovných partnerov spolupráce na komunikačných aktivitách, ktorý by mohol žiadateľom o NFP a prijímateľom sprostredkovať informácie:

- o Štátne, regionálne a miestne orgány a rozvojové agentúry
- o Obchodné a profesijné združenia
- o Hospodárski a sociálni partneri
- o Mimovládne organizácie
- o Organizácie zastupujúce podnikateľov
- o Informačné centrá pri zastupiteľstvách Európy ako aj zastúpenia Komisie v členských štátoch
- o Vzdelávacie inštitúcie

Okrem uvedeného je RO povinný, podľa **článku 6 vykonávacieho nariadenia**, informovať prijímateľov, že prijatím finančných prostriedkov súčasne vyjadrujú súhlas so svojím začlenením do zoznamu prijímateľov zverejňovaným v súlade s článkom 7, ods. 2 písm. d) daného vykonávacieho nariadenia.

RO je podľa článku 7 vykonávacieho nariadenia zodpovedný za organizáciu minimálne týchto opatrení v oblasti informovania a publicity:

- a) Hlavná informačná aktivita, ktorou sa zverejní spustenie operačného programu a bude zameraná na všetky cieľové skupiny definované vo zvolenej komunikačnej stratégii RO, aj v prípade neexistujúcej konečnej verzie komunikačného plánu,

- b) Minimálne jedna veľká informačná aktivita (napr. celoštátna konferencia) za rok, ako je ustanovené v komunikačnom pláne, ktorou sa prezentujú výsledky operačného programu (programov), vrátane veľkých projektov, ak je to vhodné,
- c) Vyvesenie európskej zástavy od 9. mája na jeden týždeň pred priestory každého riadiaceho orgánu,
- d) Zverejnenie zoznamu prijímateľov v rozsahu názov prijímateľa, názov projektu a výška príspevku z verejných zdrojov pridelená na tento projekt, tak ako sú definované vo vykonávacom nariadení v čl. 7, pričom zverejnenie je požadované elektronickou, alebo inou formou. Mená účastníkov projektov ESF sa v zmysle uvedeného vykonávacieho nariadenia čl. 7 bod 2 neuvádzajú.

Stanovené opatrenia sú však minimálne, RO môže podstatne rozšíriť svoje aktivity v snahe rozšíriť informácie medzi širokou verejnosťou.

Podľa článku 8 vykonávacieho nariadenia je každý prijímateľ zodpovedný za zabezpečenie informovania verejnosti o pomoci, ktorá mu bola poskytnutá z fondov EÚ a to formou definovaných opatrení, ktoré si podľa typu investície vyžadujú rôzne spôsoby realizácie, konkrétne:

- 1) **Investície do infraštruktúry, stavebných činností príp. financovanie dlhodobého hmotného majetku s celkovou výškou nenávratného finančného príspevku na projekt vyššou ako 500 000 EUR vyžadujú:**

- a. *Inštaláciu veľkoplošnej reklamnej tabule (panelu)*

- b. *Inštaláciu trvalej vysvetľujúcej tabule (pamätnej dosky)*

V prípade, že na fyzický objekt nie je možné inštalovať trvalo vysvetľujúcu tabuľu (pamätnú dosku) tak ako je to uvedené v bode b) ods. 2 článku 8 vykonávacieho nariadenia, musia byť prijaté a realizované iné primerané opatrenia, ktoré by zabezpečili širokú publicitu pridanej hodnoty intervencie Spoločenstva.

- 2) **Pri projektoch financovaných z ESF** a v odôvodnených prípadoch tiež u projektov financovaných **z ERDF alebo KF** musí prijímateľ zaistiť, aby účastníci takýchto projektov boli informovaní o tom, že realizovaný projekt je v rámci daného OP spolufinancovaný z príslušného fondu. Každý dokument, vrátane prezenčných listín a certifikátov o absolvovaní aktivity a iné dokumenty týkajúce sa projektu musia obsahovať vyhlásenie, že daný OP bol spolufinancovaný z ESF príp. z ERDF alebo z KF.

V prípade vzdelávacích a iných aktivít počas celej doby odporúčame na mieste realizácie aktivít projektu inštalovať **Informačnú tabuľu (plagát)**.

V článku 9 vykonávacieho nariadenia sú pre riadiace orgány a prijímateľov definované technické charakteristiky opatrení v oblasti informovania a publicity so zameraním na prijímateľov, potenciálnych prijímateľov a verejnosť nasledovne:

- a) **Znak Európskej únie** v súlade s grafickými normami definovanými v prílohe I vykonávacieho nariadenia a **odkaz na Európsku úniu**,

- b) **Odkaz na príslušný fond, z ktorého sa spolufinancuje projekt:**

- (i) pre ERDF: „Európsky fond regionálneho rozvoja“,
 - (ii) pre ESF: „Európsky sociálny fond“,
 - (iii) pre KF: „Kohézny fond“.

- c) **Vyhlásenie**, ktoré vyberie riadiaci orgán, a v ktorom je zdôraznená pridaná hodnota intervencie Spoločenstva, uprednostňuje sa heslo: „Investícia do Vašej budúcnosti“.

Znak EÚ a odkaz na EÚ a ďalšie súvisiace náležitosti musia byť vždy takej veľkosti, aby bol dostatočne výrazný, viditeľný, čitateľný a zrozumiteľný. Znak EÚ a odkaz na EÚ ako a ďalšie súvisiace náležitosti nesmú byť nikdy menšie ako ostatné zobrazené symboly a logá.

V prípade malých propagačných predmetov sa body b) a c) neuplatňujú.

V prípade, že informačné alebo propagačné opatrenia podporujú viacero projektov\ spolufinancovaných z viac ako jedného fondu, odkaz na fond, ktorý je definovaný v bode b' článku 9 vykonávacieho nariadenia sa nevyžaduje, avšak v tomto prípade odporúčame použiť odkaz na štrukturálne fondy.

PRAVIDLA PRE POUZIVANIE INFORMAČNÝCH OPATRENÍ

Podľa článku 5 vykonávacieho nariadenia musí RO v súlade s komunikačným plánom (ďalej aj „KoP“) zabezpečiť, že informácie o OP sú široko odovzdávané všetkým zainteresovaným stranám, vrátane detailných informácií o nenávratných finančných príspevkoch (ďalej aj „NFP“) daného fondu. Dôraz je pritom kladený na čo najširšiu publicitu informácií o finančných možnostiach ponúkaných spoločným financovaním Spoločenstva a členského štátu prostredníctvom OP.

Podľa článku 8 vykonávacieho nariadenia je prijímateľ zodpovedný za informovanie verejnosti o podpore zo ŠF a KF, ktorá mu bola poskytnutá, pričom opatrenia na informovanie verejnosti musia zahŕňať minimálne prvky uvedené v článku 9 vykonávacieho nariadenia a sú realizované nasledovnými formami:

Veľkoplošná reklamná tabuľa (panel)

Od začatia fyzickej realizácie aktivít projektu a počas celej doby realizácie aktivít projektu prijímateľ zabezpečí vyvesenie **veľkoplošnej reklamnej tabule** (panelu) na mieste realizácie aktivít projektu, ktorý spĺňa tieto podmienky:

- 1) celková výška NFP na projekt presahuje 500 000 EUR.
- 2) projekt slúži na financovanie infraštruktúry alebo stavebných činností.

Povinnosťou podľa článku 8 vykonávacieho nariadenia je umiestňovať veľkoplošnú reklamnú tabuľu (panel) na dobre viditeľnom mieste realizácie aktivít projektu. Odporúčame inštalovať ju na dobre viditeľnom okraji komunikácie alebo ako označenie objektu realizácie aktivít projektu.

Na veľkoplošnej reklamnej tabuli (paneli) musia byť minimálne uvedené údaje - **technické charakteristiky** definované v článku 9 vykonávacieho nariadenia, ktoré poukazujú na spoluúčasť Európskej únie, ktoré zaberajú najmenej 25 % plochy tabule (panelu). Tieto informácie pozostávajú zo:

- a) **Znak Európskej únie** v súlade s grafickými normami definovanými v prílohe I vykonávacieho nariadenia a **odkaz na Európsku úniu**,
- b) **Odkaz na príslušný fond:**
 - (i) pre ERDF: „Európsky fond regionálneho rozvoja“,
 - (ii) pre ESF: „Európsky sociálny fond“,
 - (iii) pre KF: „Kohézny fond“.
- c) **Vyhlásenie**, ktoré vyberie riadiaci orgán a v ktorom je zdôraznená pridaná hodnota intervencie Spoločenstva, uprednostňuje sa heslo: „Investícia do Vašej budúcnosti“.

V súvislosti s povinným údajom uvedeným v bode 2 **Odkaz na príslušný fond** odporúčame k odkazu doplniť text vysvetľujúci spoluúčasť EÚ: „Tento projekt je/bol spolufinancovaný Európskou úniou/ERDF/ESF/KF“.

V prípade, že informačné alebo propagačné opatrenia podporujú viacero projektov spolufinancovaných z viac ako jedného fondu, odkaz, ktorý je definovaný v bode b) článku 9 vykonávacieho nariadenia sa nevyžaduje

Stanovené údaje sú však minimálne, RO môže podstatne rozšíriť definovanie povinných údajov na veľkoplošnej reklamnej tabuli prostredníctvom stanovenia v zmluve s prijímateľom príp. prostredníctvom príručky a to napríklad o:

- informáciu o dátume začatia a dátume skončenia realizácie aktivít projektu,
- výšku spolufinancovania z EÚ na projekt,
- stručnú textovú charakteristiku predmetu realizovaného projektu,
- logo operačného programu a názov riadiaceho orgánu (ak logo OP existuje),

- odkaz na **internetové stránky riadiaceho orgánu príp. internetové** stránky daného operačného programu,
- fotodokumentáciu zo začiatku realizácie aktivít projektu a vizualizáciu po dokončení projektu i.

Článok 5 vykonávacieho nariadenia zdôrazňuje, že v rámci realizácie projektov spolufinancovaných z fondov EÚ musí byť zaistená široká publicita OP v nadväznosti na výšku spolufinancovania z príslušného fondu. RO zabezpečí aby veľkosť veľkoplošnej reklamnej tabule (panela) a ich počet bol prispôsobený podľa výšky spolufinancovania na projekt z príslušného fondu minimálne však od rozmerov 250 x 150 cm. Panely musia byť vždy umiestnené na takých miestach, kde budú pre verejnosť najviac viditeľné (napr. hlavný vchod budovy, pri líniových stavbách treba umiestniť panely vždy minimálne na začiatku prvého a na konci posledného úseku, pokiaľ je predmetom projektu viacero úsekov komunikácie; podmienkou pri umiestňovaní panelov je, aby boli miesta ich umiestnenia verejne dostupné).

Keď sa realizácia aktivít projektu ukončí, veľkoplošnú reklamnú tabuľu (panel) najneskôr do 6 mesiacov od ukončenia realizácie aktivít projektu nahradí trvalá vysvetľujúca tabuľa.

Trvalá vysvetľujúca tabuľa (pamätaná doska)

Najneskôr do 6 mesiacov od ukončenia realizácie aktivít projektu prijímateľ zabezpečí inštaláciu Trvalej vysvetľujúcej tabule (pamätnej dosky) na dobre viditeľnom mieste a v dostatočnej veľkosti, ktorá spĺňa tieto podmienky:

- 1) celková výška NFP na projekt presahuje 500 000 EUR.
- 2) projekt spočíva vo financovaní dlhodobého hmotného majetku alebo vo financovaní infraštruktúry alebo stavebných činností.

Povinnosťou podľa článku 8 vykonávacieho nariadenia je umiestňovať Trvalú vysvetľujúcu tabuľu (pamätnú dosku) na dobre viditeľnom mieste realizácie aktivít projektu, ktoré je najviac prístupné širokej verejnosti a v dostatočnej veľkosti. Tabuľa (pamätaná doska) musí mať trvanlivú podobu, kde odporúčanými materiálmi môžu byť napr. leštený kameň, sklo, bronz, iný kov, plast a pod. Prijímateľ by mal umiestniť pamätnú dosku prednostne na hmotnom výsledku projektu. Odporúčame preto inštalovať ju napr. na novopostavených či zrekonštruovaných objektoch, ktoré sú prístupné širokej verejnosti a to na vhodnom a viditeľnom mieste (napr. priečelie budovy, inštitúcie, školiace stredisko, objekt slúžiaci na podnikanie, most, stanica, ulica atď.), tak, aby nenarušila ráz a charakter projektu, najmä s ohľadom na historické a stavebné prvky. Keď technicky nie je možná takáto inštalácia, prijímateľ umiestni pamätnú dosku na iné vhodné miesto v bezprostrednom okolí (napr. samostatný stĺpik s pamätnou doskou).

V prípade, že nie je možné inštalovať trvalo vysvetľujúcu tabuľu (pamätnú dosku) tak ako je to uvedené v bode b) ods. 2 článku 8 vykonávacieho nariadenia, musia byť prijaté a realizované iné primerané opatrenia, ktoré by zabezpečili širokú publicitu pridanej hodnoty intervencie Spoločenstva.

Trvalá vysvetľujúca tabuľa (pamätaná doska) musí byť inštalovaná bezprostredne po odstránení veľkoplošnej reklamnej tabule (panelu) a visieť musí najmenej po dobu piatich rokov od ukončenia realizácie projektu.

Na trvalej vysvetľujúcej tabuli (pamätnej doske) musia byť uvedené minimálne tieto údaje - technické charakteristiky definované v článku 9 vykonávacieho nariadenia, ktoré poukazujú na spoluúčasť EÚ a zároveň informácie o druhu a názve projektu, ktoré zaberajú najmenej 25% plochy tabule (dosky). Tieto údaje pozostávajú zo:

1. **Znak Európskej únie** v súlade s grafickými normami definovanými v prílohe I vykonávacieho nariadenia a **odkaz na Európsku úniu**,
2. **Odkaz na príslušný fond:**
 - a. pre ERDF: „Európsky fond regionálneho rozvoja“,
 - b. pre ESF: „Európsky sociálny fond“,
 - c. pre KF: „Kohézny fond“.
3. **Vyhlásenie**, ktoré vyberie riadiaci orgán a v ktorom je zdôraznená pridaná hodnota intervencie Spoločenstva, uprednostňuje sa heslo: „Investícia do Vašej budúcnosti“.
4. Druh a názov projektu (napr. „dopytovo-orientovaný projekt“, „individuálny projekt“)

V súvislosti s povinným údajom uvedeným v bode 2 **Odkaz na príslušný fond** odporúčame k odkazu doplniť text vysvetľujúci spoluúčasť EÚ: „Tento projekt je/bol spolufinancovaný Európskou úniou/ERDF/ESF/KF“.

V prípade, že informačné alebo propagačné opatrenia podporujú viacero projektov soolufinancovaných z viac ako jedného fondu, odkaz, ktorý je definovaný v bode b) článku 9 vykonávacieho nariadenia sa nevyžaduje

Stanovené údaje sú však minimálne, RO môže podstatne rozšíriť definovanie povinných údajov *a trvalej vysvetľujúcej tabuli prostredníctvom stanovenia v zmluve s prijímateľom príp. rostredníctvom príručky a to napríklad o:

- informácia o dátume začatia a dátume skončenia realizácie aktivít projektu,
- výšku spolufinancovania z EÚ na projekt,
- stručnú textovú charakteristiku predmetu realizovaného projektu,
- logo operačného programu a názov riadiaceho orgánu (ak logo OP existuje),
- odkaz na internetové stránky riadiaceho orgánu príp. internetové stránky daného operačného programu,
- výška poskytnutého príspevku,
- fotodokumentácia zo začiatku realizácie aktivít projektu a vizualizáciu po dokončení projektu a i.

Článok 5 vykonávacieho nariadenia zdôrazňuje, že v rámci realizácie projektov spolufinancovaných fondov EÚ musí byť zaistená široká publicita OP v nadväznosti na výšku spolufinancovania z príslušného fondu. Trvalá vysvetľujúca tabuľa (doska), v zmysle článku 8 vykonávacieho nariadenia má byť inštalovaná v dostatočnej veľkosti. RO zabezpečí, aby jej veľkosť bola prispôsobená výške spolufinancovania z príslušného fondu **minimálne** však v rozmeroch 20 x 30 cm.

Informačná tabuľa

Podľa článku 8 vykonávacieho nariadenia pri projektoch financovaných z ESF a v odôvodnených prípadoch tiež pri projektoch financovaných z ERDF alebo KF, musí prijímateľ zaistiť, aby účastníci takýchto projektov boli informovaní o tom, že realizovaný projekt je v rámci daného OP spolufinancovaný z príslušného fondu.

V prípade vzdelávacích a iných aktivít počas celej doby ich realizácie odporúčame na mieste realizácie aktivít projektu inštalovať **Informačnú tabuľu (plagát)**, ktorý **by** okrem údajov definovaných v článku 9 Nariadenia Komisie informoval o druhu a názve projektu, pričom tieto informácie by zaberali minimálne 25% plochy informačnej tabule (plagátu).

Informačnú tabuľu (plagát) odporúčame umiestniť na dobre viditeľnom mieste realizácie aktivít projektu, ktoré je prístupné širokej verejnosti alebo v prípade vzdelávacích aktivít na mieste ich samotnej realizácie (napr. v školiacom stredisku, školiacej miestnosti, na novopostavených či

zrekonštruovaných objektoch, v inštitúcii, budove, v objekte slúžiacom na podnikanie, na strojoch atď.).

Prijímatelia musia zabezpečiť informovanie verejnosti o tom, že realizovaný projekt je v rámci daného OP spolufinancovaný z príslušného fondu. Tieto povinné informácie, ktoré má prijímateľ verejnosti poskytnúť môžu byť v rámci inštalácie Informačnej tabule (plagátu) doplnené aj o údaje - **technické charakteristiky** definované v článku 9 vykonávacieho nariadenia, ktoré poukazujú na spoluúčasť Európskej únie a zároveň o **informácie o druhu a názve projektu**, ktoré odporúčame, aby zaberali najmenej 25 % plochy informačnej tabule (plagátu). Tieto informácie pozostávajú zo:

1. **Znak Európskej únie** v súlade s grafickými normami definovanými v prílohe I vykonávacieho nariadenia a **odkaz na Európsku úniu**,
2. **Odkaz na príslušný fond:**
 - a. pre ERDF: „Európsky fond regionálneho rozvoja“,
 - b. pre ESF: „Európsky sociálny fond“,
 - c. pre KF: „Kohézny fond“.
3. **Vyhlásenie**, ktoré vyberie riadiaci orgán a v ktorom je zdôraznená pridaná hodnota intervencie Spoločenstva, uprednostňuje sa heslo: „Investícia do Vašej budúcnosti“.
4. **Druh a názov projektu** (napr. „dopytovo-orientovaný projekt“, „individuálny projekt“)

V súvislosti s údajom uvedeným v bode 2 *Odkaz na príslušný fond* odporúčame k odkazu doplniť text vysvetľujúci spoluúčasť EÚ: „Tento projekt je/bol spolufinancovaný Európskou úniou/ERDF/ESF/KF“.

V prípade, že informačné alebo propagačné opatrenia podporujú viacero projektov spolufinancovaných z viac ako jedného fondu, odkaz, ktorý je definovaný v bode b) článku 9 vykonávacieho nariadenia sa nevyžaduje

Stanovené údaje sú však minimálne, RO môže podstatne rozšíriť definovanie povinných údajov na informačnej tabuli (plagáte) prostredníctvom stanovenia v zmluve s prijímateľom príp. prostredníctvom príručky a to napríklad o:

- informácia o dátume začatia a dátume skončenia realizácie aktivít projektu,
- výšku spolufinancovania z EÚ na projekt, stručnú textovú charakteristiku predmetu realizovaného projektu,
- logo operačného programu a názov riadiaceho orgánu (ak logo OP existuje),
- odkaz na internetové stránky riadiaceho orgánu príp. internetové stránky daného operačného programu,
- fotodokumentácia z realizácie aktivít,
- výška poskytnutého príspevku a i.

Článok 5 vykonávacieho nariadenia zdôrazňuje, že v rámci realizácie projektov spolufinancovaných fondov EÚ musí byť zaistená široká publicita OP v nadväznosti na výšku spolufinancovania z príslušného fondu. RO zabezpečí inštaláciu informačnej tabule (plagátu) v rozmeroch **minimálne 20 x 30 cm**.

Pokyny pri výrobe propagačných a informačných predmetov, informačných materiálov a dokumentov

Pri príprave a výrobe rôznych **informačných materiálov** (napr. brožúry, letáky, oznámenia, skladačky, inzercia a i.) ako aj **dokumentov** vyrábaných v súvislosti s realizáciou schváleného projektu (napr. prezenčné listiny, pozvánky, certifikáty o absolvovaní aktivity, učebnice a i.) je **povinnosťou** prijímateľa podpory **zabezpečiť informovanie verejnosti**

umiestnením znaku Európskej únie, ktorý je v súlade s grafickými normami definovanými v prílohe I vykonávacieho nariadenia, **odkazu na Európsku úniu** na konkrétnom materiáli alebo dokumente a **vyhlásením**, že daný projekt je **spolufinancovaný** z ESF príp. z ERDF alebo z KF spolu **s vyhlásením** (sloganom), ktoré vyberie riadiaci orgán a v ktorom je zdôraznená **pridaná hodnota intervencie Spoločenstva**, uprednostňuje sa heslo: Investícia do Vašej budúcnosti“. Tieto informácie musia byť umiestnené na **všetkých informačných materiáloch a dokumentoch, informujúcich cieľové skupiny projektu a alebo verejnosť** o realizovanom projekte, financovanom z prostriedkov EÚ a musia byť viditeľne vyznačené **minimálne na prvej/titulnej strane materiálu/dokumentu**. Podporná dokumentácia súvisiaca s realizovaným projektom (napr. dokumenty týkajúce sa verejného obstarávania, pracovné výkazy, zápisnice z interných porád atď.) nemusí obsahovať vyhlásenie, že daný projekt je spolufinancovaný z ESF príp. z ERDF alebo z KF a vyhlásenie (slogan), ktoré vyberie riadiaci orgán a v ktorom je zdôraznená pridaná hodnota intervencie Spoločenstva.

Pri výrobe rôznych **informačných a malých propagačných predmetov** (malé reklamné predmety) v súvislosti s realizáciou schváleného projektu je **povinnosťou** prijímateľa podpory **zabezpečiť informovanie verejnosti umiestnením znaku Európskej únie**, ktorý je v súlade s grafickými normami definovanými v prílohe I vykonávacieho nariadenia a **odkazu na Európsku úniu** na konkrétnom predmete. Treba však podotknúť, že propagačné predmety sú len doplnkovou formou prostriedkov zabezpečujúcich širokú publicitu a v prípade ich použitia musia propagačné predmety spĺňať nasledovnú charakteristiku.

Malými propagačnými predmetmi sa rozumejú predmety propagačného, reklamného a informačného charakteru, ktorých **veľkosť** je **do 15x15 cm vrátane**, **váha predmetu je nižšia ako 1,5 kg vrátane** a **obstarávacia cena** predmetu je **nižšia ako 100 EUR vrátane**.

definovaní týchto predmetov musia byť **súčasne splnené minimálne dve z uvedených kritérií, pričom jedným z nich musí byť cena**.

U predmetov, pri ktorých je ich označenie kvôli vlastnostiam predmetu komplikované (napr. veľmi malý predmet, predmet, ktorý nie je možné označiť z iných dôvodov, napr. nachádza sa v sterilnom laboratóriu), prijímateľ zabezpečí aplikáciu iného, možného spôsobu označenia t.j. zabezpečí umiestnenie adekvátneho propagačného prostriedku či už v blízkosti predmetu, prípadne na inom viditeľnom a vhodnom mieste napr. na obale apod.

Vzhľadom na článok 8 vykonávacieho nariadenia, ktorý definuje zodpovednosť prijímateľov vzťahu k informačným a komunikačným opatreniam pre verejnosť a zodpovednosť prijímateľov vhodným spôsobom informovať verejnosť o pomoci, ktorá im bola poskytnutá z fondov EÚ, odporúčame RO zadefinovať pre prijímateľov aj potrebu uvedenia spoluúčasti EÚ i vtedy, keď sa prijímateľ rozhodne inštalovať iné reklamné panely a pamätné dosky, príp.. keď sa rozhodne iným spôsobom zabezpečiť publicitu projektu.

Znak EÚ a odkaz na EÚ a ďalšie súvisiace náležitosti musia byť vždy takej veľkosti, aby boli dostatočne výrazné, viditeľné, čitateľné a zrozumiteľné.

informácie môžu byť doplnené aj ďalšími (napr. logo ďalšieho subjektu), avšak zo strany prijímateľa je treba zabezpečiť, aby povinné informácie poukazujúce na spolufinancovanie projektu z prostriedkov EÚ neboli nikdy menšie ako ostatné zobrazené symboly a logá.

Pokyny pri označovaní majetku a spotrebného materiálu

Pri označovaní nakúpeného dlhodobého majetku alebo spotrebného materiálu je potrebné využiť plagáty, štítky, samolepky príp. pečiatky.

Každý jednotlivý hmotný predmet by mal byť označený adekvátnym spôsobom a to:

1. Ak je predmet klasifikovaný ako dlhodobý majetok

V tomto prípade je potrebné umiestniť na majetok plagát/samolepku/štítk/pečiatku, ktorý zabezpečí informovanie verejnosti o pomoci z EÚ nasledovne:

a) pre rozmerovo väčšie druhy majetku (napr. výrobné linky, dopravné prostriedky apod.) prostredníctvom **umiestneného znaku Európskej únie**, ktorý je v súlade s grafickými normami definovanými v prílohe I vykonávacieho nariadenia, **odkazu na Európsku úniu, vyhlásením**, že daný projekt je **spolufinancovaný** z ESF príp. z ERDF alebo z KF spolu **s vyhlásením** (sloganom), ktoré vyberie riadiaci orgán a v ktorom je zdôraznená **pridaná hodnota intervencie Spoločenstva**, uprednostňuje sa heslo: „Investícia do Vašej budúcnosti“ na konkrétnom predmete. Tieto informácie musia byť umiestnené na **všetkých predmetoch dlhodobého majetku** obstaraných v rámci realizácie projektu, financovanom z prostriedkov EÚ a

b) pre rozmerovo menšie druhy majetku (napr. výpočtová technika apod.) prostredníctvom **umiestneného znaku Európskej únie**, ktorý je v súlade s grafickými normami definovanými v prílohe I vykonávacieho nariadenia, **odkazu na Európsku úniu**

Označenie musí byť umiestnené na najviac viditeľnom mieste (napr. u strojov v oblasti, kde je stroj ovládaný pracovníkmi).

Označenie musí byť veľkosťou adekvátne cene majetku a tiež adekvátne použité vzhľadom na rozmery majetku t.j. u **rozmerovo väčších** druhov majetku sa odporúča použiť **plagát príp. iná forma označenia**, obsahujúca všetky definované povinné náležitosti a pri **rozmerovo menších** druhov majetku **postačí** na zabezpečenie publicity **samolepka/ štítk/pečiatka**.

U majetku, pri ktorom je jeho označenie kvôli jeho vlastnostiam komplikované (napr. nehnuteľný majetok, majetok, ktorý nie je možné označiť z iných dôvodov, napr. nachádza sa v sterilnom laboratóriu), prijímateľ zabezpečí aplikáciu iného, možného spôsobu označenia t.j. zabezpečí umiestnenie adekvátneho propagačného prostriedku (napr. pamätnej dosky alebo plagátu) či už v blízkosti majetku, prípadne na inom viditeľnom a vhodnom mieste.

2. Ak je predmet klasifikovaný ako spotrebný materiál

V tomto prípade je potrebné umiestniť na predmet samolepku/štítk/pečiatku, ktorá zabezpečí informovanie verejnosti o pomoci z EÚ prostredníctvom **umiestneného znaku Európskej únie**, ktorý je v súlade s grafickými normami definovanými v prílohe I vykonávacieho nariadenia, **odkazu na Európsku úniu**.

Označenie musí byť umiestnené na najviac viditeľnom mieste (napr. u strojov v oblasti, kde je stroj ovládaný pracovníkmi, u knižných publikácií na prvej textovej strane, v prípade že umiestnenie nie je možné použiť na obálke z dôvodu predchádzania je poškodenia).

Označenie musí byť veľkosťou adekvátne cene predmetu a tiež adekvátne použité vzhľadom na rozmery majetku.

U predmetov, pri ktorých je ich označenie kvôli vlastnostiam predmetu komplikované (napr. veľmi malý predmet, predmet, ktorý nie je možné označiť z iných dôvodov, napr.

nachádza sa v sterilnom laboratóriu), prijímateľ zabezpečí aplikáciu iného, možného spôsobu označenia t.j. zabezpečí umiestnenie adekvátneho propagačného prostriedku či už v blízkosti predmetu, prípadne na inom viditeľnom a vhodnom mieste napr. na obale apod.

V prípade využitia prostriedkov EÚ na nákup kancelárskych potrieb bežnej dennej potreby (napr. kancelárske spinky, gumy, pásky apod.), pričom tieto nebudú plniť úlohy v oblasti informovania a publicity, postačí informovať o využití prostriedkov formou Informačnej tabule (plagátu), ktorý odporúčame umiestniť na dobre viditeľnom mieste realizácie týchto aktivít projektu.

Znak EÚ a odkaz na EÚ a ďalšie súvisiace náležitosti musia byť vždy takej veľkosti, aby boli dostatočne výrazné, viditeľné, čitateľné a zrozumiteľné. Znak EÚ a odkaz na EÚ ako aj ďalšie súvisiace náležitosti nesmú byť nikdy menšie ako ostatné zobrazené symboly a logá.

Pokyny pri organizovaní informačných aktivít

Pri organizačnom zabezpečení informačných aktivít súvisiacich s realizáciou projektu spolufinancovaného prostredníctvom finančných prostriedkov EÚ (napr. konferencie, veľtrhy, výstavy, semináre apod.) musí byť vždy zreteľne uvedená spoluúčasť EÚ a to minimálne **umiestnením znaku EU a odkazu na EÚ**. Všetky súvisiace dokumenty spojené s touto aktivitou (napr. pozvánky, prezenčné listiny, zborníky prezentácií apod.) musia obsahovať povinné údaje uvedené v časti „Pokyny pri výrobe propagačných a informačných predmetov, informačných materiálov a dokumentov“.

Pokyny pre internetové stránky

Prijímateľ, ktorý zriaďuje špecifickú internetovú stránku spojenú s realizáciou podporeného projektu (príp. sekciu stránky o projekte v rámci webovej stránky prijímateľa) musí zabezpečiť, aby tieto obsahovali **minimálne rovnaké údaje ako je požadované pre Informačné materiály**. Informácie musia byť dobre viditeľné a čitateľné, odporúčame ich umiestnenie na úvodnej stránke, spojenej s realizáciou podporeného projektu.

RO musí zabezpečiť, aby všetky materiály súvisiace so zabezpečovaním publicity zo strany prijímateľov spolu so špecifikáciou štandardov na vytvorenie znaku EÚ a kontaktom na pracovníka/-ov zodpovedného/-ných za informovanie a publicitu, boli týmto prijímateľom ľahko dostupné na internetových stránkach príslušných RO príp. OP.

POKYNY NA VYTVORENIE ZNAKU EÚ A VYMEDZENIE ŠTANDARDNÝCH FARIEB



Vlajka EÚ nie je len symbolom Európskej únie, ale je aj symbolom európskej jednoty a identity v širšom zmysle slova. Kruh zlatých hviezd predstavuje solidaritu a harmóniu medzi občanmi Európy. Počet hviezd nezodpovedá počtu členských krajín. Hviezd je dvanásť, pretože toto číslo symbolizuje dokonalosť, celistvosť a jednotu. Vlajka sa teda nebude meniť ani po ďalšom rozšírení EÚ. Vlajka EÚ slúži na označenie spoluúčasti EÚ pri realizovaní projektu a všetkých aktivít s ním súvisiacich. Je súčasťou všetkých publikačných, informačných, hmotných i nehmotných materiálov, týkajúcich sa pomoci zo štrukturálnych fondov a Kohézneho fondu EÚ.

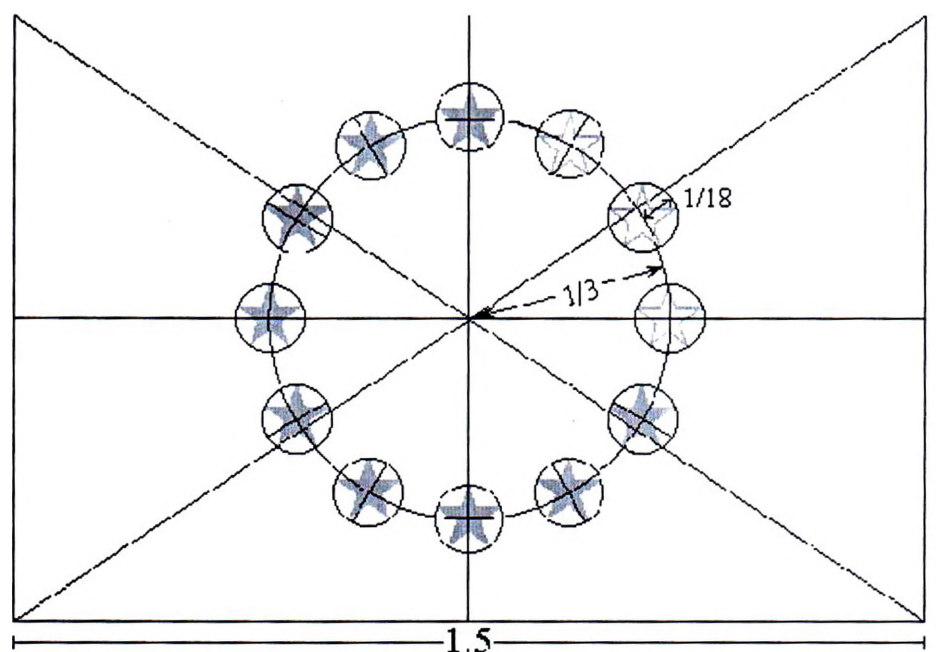
Dôraz je kladený na dodržiavanie jednotnej vizuálnej podoby. Táto časť pomôže užívateľom pri správnej reprodukcii európskeho znaku. Obsahuje pokyny, ako znak vytvoriť a definíciu štandardných farieb.

Opis symbolov

Na pozadí modrej oblohy dvanásť zlatých hviezd v kruhu, ktoré predstavujú úniu európskych národov. Počet hviezd je nemenný, pričom dvanásť symbolizuje dokonalosť, celistvosť a jednotu.

Heraldický opis

Na azúrovom poli kruh z dvanástich zlatých hviezd, pričom ich cípy sa nedotýkajú.



Geometrický opis

Znak má tvar modrej obdĺžnikovej vlajky, ktorej šírka je jedenapolkrát dlhšia ako výška. Dvanásť zlatých hviezd je rozmiestnených v rovnakých vzdialenostiach tvoriac neviditeľný kruh, ktorého stred je priesečníkom diagonál obdĺžnika. Polomer kruhu sa rovná jednej

Tetine šírky vlajky. Každá z hviezd má päť cípov, ktoré sú umiestnené po obvode neviditeľného kruhu, ktorého polomer je jedna osemnástina z vertikálnej šírky. Všetky hviezdy sú zvislé, to znamená, že jeden cíp je vertikálny a dva cípy tvoria pravý uhol so sťažňom vlajky. Kruh hviezd má pripomínať ciferník hodín. Počet hviezd sa nemení

Regulačné farby

PANTONE REFLEX BLUE



PANTONE YELLOW



Farby znaku:

Obdĺžnik je **PANTONE REFLEX MODRÝ** a hviezdy sú; **PANTONE ŽLTÉ**.

Medzinárodná škála **PANTONE** je veľmi rozšírená a je prístupná aj neprofesionálnym užívateľom.

Postup štyroch farieb

Pri používaní postupu štyroch farieb nie je možné použiť dve štandardné farby. V takomto prípade ich treba znovu vytvoriť tak, že sa použijú štyri farby. **PANTONE ŽLTÁ** získame použitím 100% „Process Yellow“. Zmiešaním 100% „Process Cyan“ a 80% „Process Magenta“ možno získať veľmi podobnú farbu **PANTONE REFLEX MODREJ**.

Internet

PANTONE REFLEX MODRÁ zodpovedá farbe RGB:0/51/153 (hexadecimálne: 003399) na webovej palete a **PANTONE ŽLTÁ** zodpovedá farbe RGB:255/204/0 (hexadecimálne: FFCC00) na webovej palete.

Monochromatický reprodukčný proces

Ak používate čiernu farbu, orámujte obdĺžnik čiernou čiarou a hviezdy vytlačte čiernou farbou na bielom pozadí.



Ak používate modrú farbu (Reflexná modrá), použite ju na 100 % a hviezdy sú reprodukované v bielom negatíve.

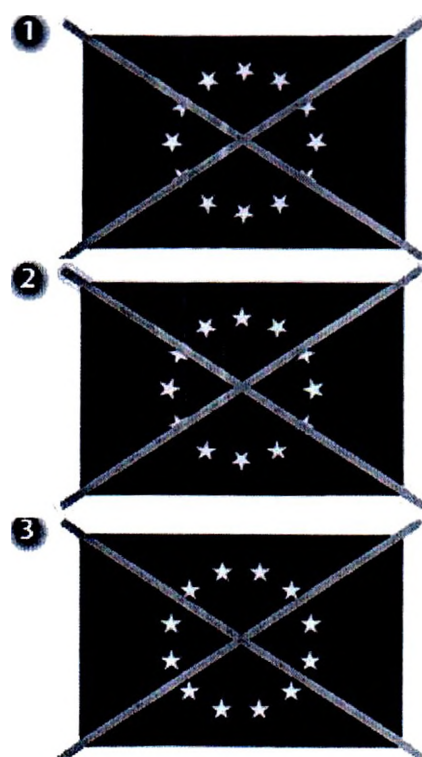


Reprodukcia na farebnom pozadí

Ak nemáte inú možnosť ako použitie farebného pozadia, orámujte obdĺžnik bielym pruhom so šírkou, ktorá sa rovná 1/25 výške obdĺžnika.



Príklady nesprávnej reprodukcie



Znak je prevrátený

Hviezdy nie sú vyrovnané

Hviezdy sú nesprávne umiestnené do kruhu, musia byť rozložené tak, ako hodiny na ciferníku

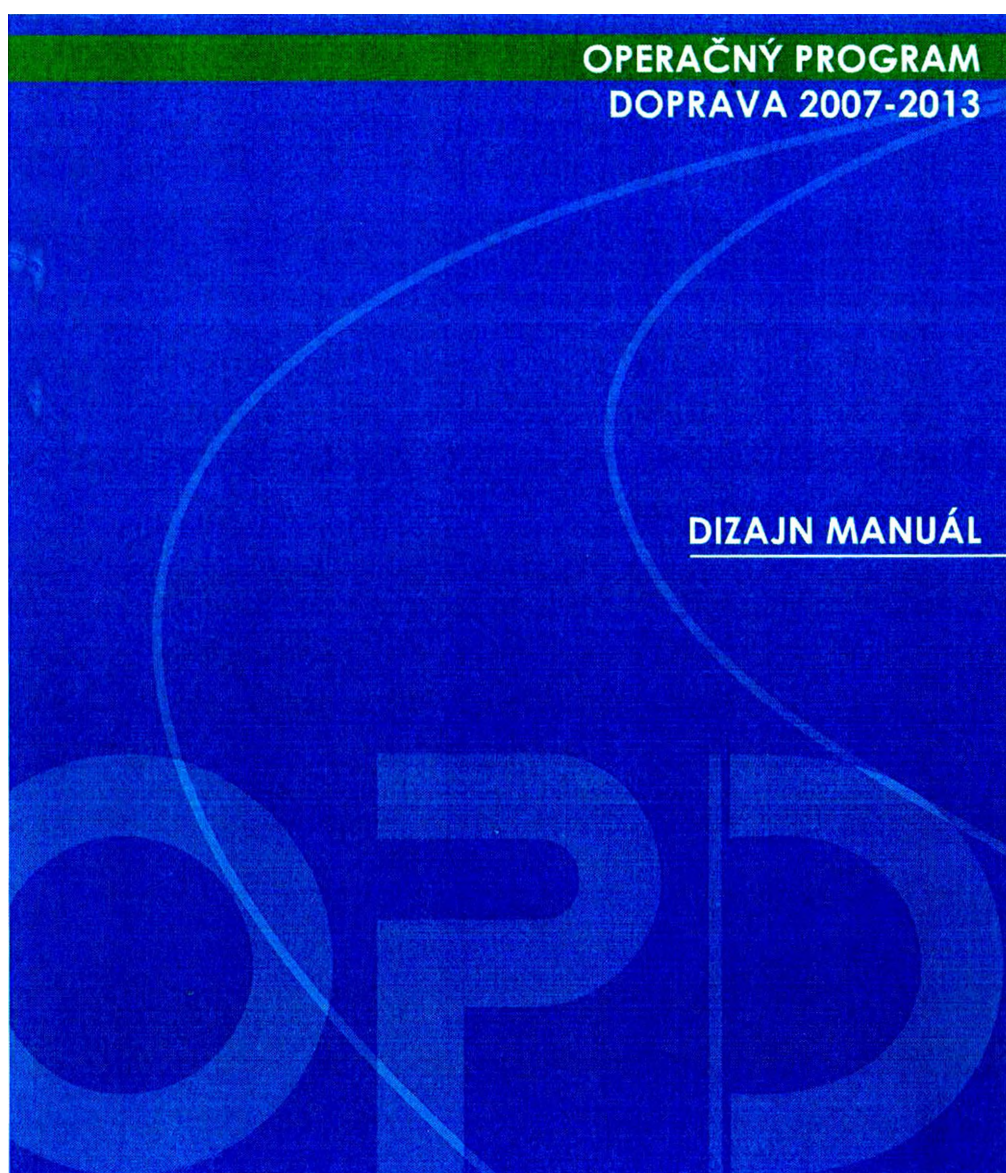
(Platné špecifikácie znaku EÚ nájdete aj v manuáli EÚ na internetovej adrese:
<http://www.europa.eu/abc/symbols/emblem/qgraphics1.sk.htm>)

Znak EÚ v rôznych variantoch a formátoch nájdete na internetovej adrese:
<http://europa.eu/abc/symbols/emblem/download.sk.htm>.



**OPERAČNÝ PROGRAM
DOPRAVA 2007-2013**

DIZAJN MANUÁL



Obsah

logotyp a písmo	3
symbolika.....	4
farebnosť.....	5
varianty logotypu.....	6
farebnosť logotypu - farebná verzia.....	7
farebnosť logotypu - čiernobiela verzia.....	8
ochranná zóna.....	9
farebnosť logotypu - prípustné farebné podklady.....	10
prípustné farebné podklady.....	11
príklady neprípustného použitia logotypu.....	12
použitie so znakom EÚ.....	13
znak EÚ.....	14
znak EÚ - jednofarebné prevedenie.....	15
písmo.....	16
komunikačné tlačoviny	17
hlavičkový papier.....	18
hlavičkový papier - čiernobiela verzia.....	19
pozdávka.....	20
program.....	21
poštová obálka.....	22
menovka.....	23
prezenčná listina.....	24
vizitka.....	25
elektronické aplikácie	26
vizuál e-mailovej správy.....	27
power point prezentácia.....	28
cd prezentácia.....	29
webová stránka.....	30



logotyp a písmo



Symbolika

Logotyp operačného programu symbolizuje oblasti podpory, na ktoré je tento strategický dokument primárne zameraný - cesty a železnice.

Ich vzájomným prienikom je znázornená snaha Ministerstva dopravy, pôšt a telekomunikácií o zabezpečenie kooperácie a vyzdvihnutie dôležitosti oboch druhov dopravy pre spoločnosť.

Žlté hviezdy majú za úlohu asociovať verejnosti zdroj a význam finančnej pomoci z fondov EÚ pre sektor dopravy.

Prvky logotypu sú uzatvorené do rámca, ktorý predstavuje časové ohraničenie pomoci z fondov EÚ - roky 2007-2013.



Farebnosť

Zelená farba - jej použitie predstavuje ekológiu, prínos pre oblasť životného prostredia, dosahovaný rozvojom železničnej infraštruktúry, infraštruktúry terminálov intermodálnej prepravy, železničnej osobnej dopravy a pod.

Modrá farba - jej použitie vychádza zo skutočnosti dominantného postavenia cestnej dopravy v rámci dopravného sektora, a v konštrukcii samotného logotypu pôsobí harmonicky, aktívne a dynamicky.

Žltá farba - jej použitie symbolizuje komunikáciu, prekonávanie vzdialenosti a v skelete logotypu má zvýrazniť podporu EÚ

varianty logotypu

variant A



variant B



LOGOTYP A PÍSMO
farebnosť logotypu - farebná verzia



Pantone: Process Black C
CMYK: 0/0/0/100
RGB: 0/0/0



Pantone: 485 C
CMYK: 0/100/100/0
RGB: 218/37/29



Pantone: Cool Gray 9 C
CMYK: 0/0/0/50
RGB: 96/93/92



Pantone: 300 C
CMYK: 98/45/0/0
RGB: 0/99/167



Pantone: Process Yellow C
CMYK: 0/0/100/0
RGB: 255/245/0



Pantone: 355 C
CMYK: 100/0/100/0
RGB: 0/146/63

Univerzita A. Florka
farebnosť logotypu - čierno-biele verzie

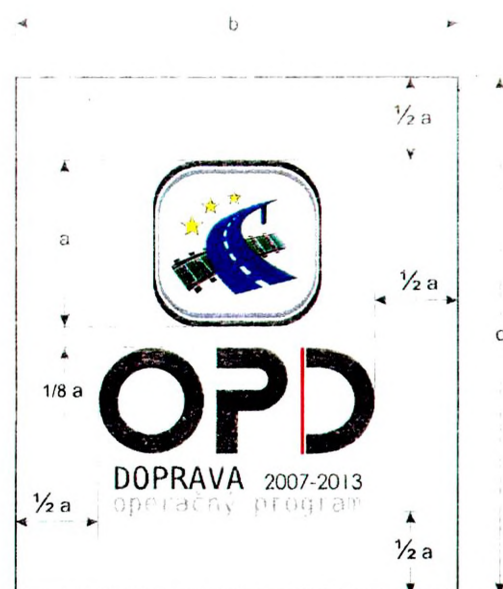


Pantone: Process Black C
CMYK: 0/0/0/100
RGB: 0/0/0

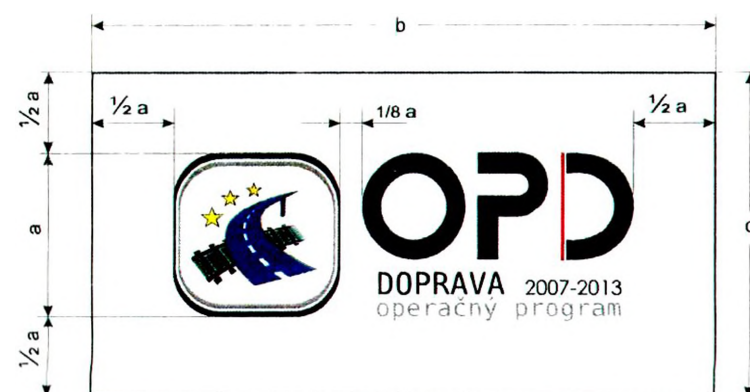


Pantone: Cool Gray 9 C
CMYK: 0/0/0/50
RGB: 96/93/92

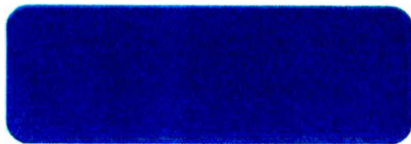
variant A



variant B



LOGOTYP A PÍSMA
pripustné farebné podklady



Pantone: 300 C
CMYK: 98/45/0/0
RGB: 0/99/167



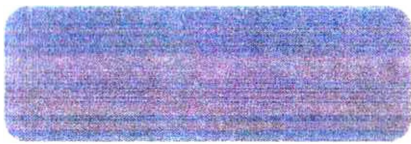
Pantone: Process Black C
CMYK: 0/0/0/100
RGB: 0/0/0



Pantone: 279 C
CMYK: 69/32/0/0
RGB: 77/128/187



Pantone: Cool Gray 11 C
CMYK: 0/0/0/70
RGB: 96/93/92



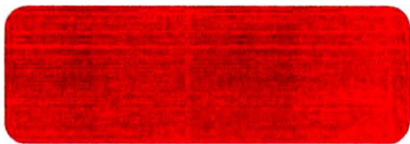
Pantone: 7450 C
CMYK: 23/12/0/0
RGB: 175/191/225



Pantone: Cool Gray 6 C
CMYK: 0/0/0/30
RGB: 170/169/169



Pantone: 355 C
CMYK: 100/0/100/0
RGB: 0/146/63



Pantone: 485 C
CMYK: 0/100/100/0
RGB: 218/37/29

LOGO OPD A ERMK
příklady nepřipustného použití logotypu



vertikálne prevedenie



horizontálne prevedenie



LOGOTYP A FIRMU
znak EU



EURÓPSKA ÚNIA

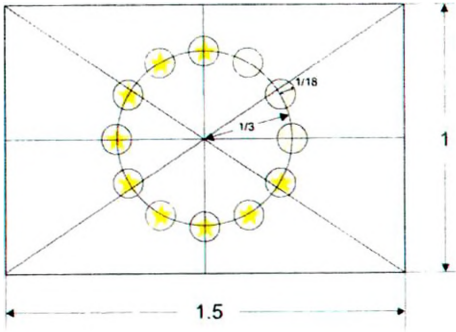


Pantone: Reflex Blue
CMYK: 100/80/0/0
RGB: 0/0/153



Pantone: Yellow
CMYK: 0/0/100/0
RGB: 255/204/0

geometrický opis





Ak je použitá len modrá farba (preferuje sa Pantone Reflex Blue),
obdĺžnik musí byť v 100% modrej farbe, pričom hviezdy sú biele.



Ak je použitá len čierna farba, obdĺžnik musí byť biely s čiernym
obrysom a hviezdy musia byť čierne.



Bitstream Vera Sans Mono

Bifur

Century Gothic (regular)

Century Gothic (bold)

Arial

Times New Roman

16

komunikačné tlačoviny



KOMUNIKACNE TLAČOVINY
hlavičkový papier



Typografia

Pri písaní lísirov, pozvánok a pod. sa odporúča používať bežne
zaužívané pätkové písmo - Times New Roman 12b,
alebo bezpätkové písmo - Arial 12b

dizajn manuál

KOMUNIKAČNÉ TLAČOVINY
hlavičkový papier - čierno-biela verzia



OPD
DOPRAVA 2014-2020





POZVÁNKA

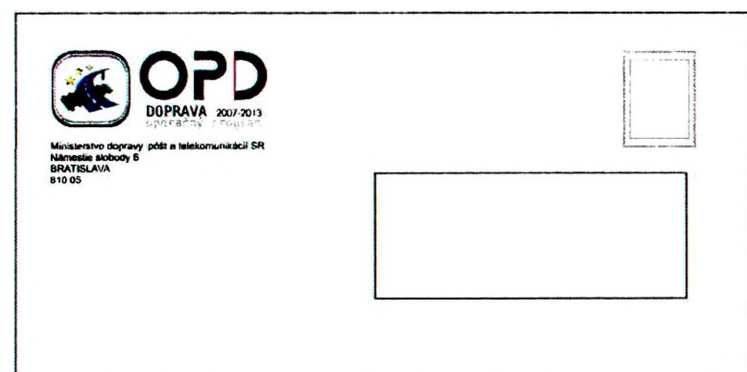
Vážený pán,
Vážená pani,
ostatný text...



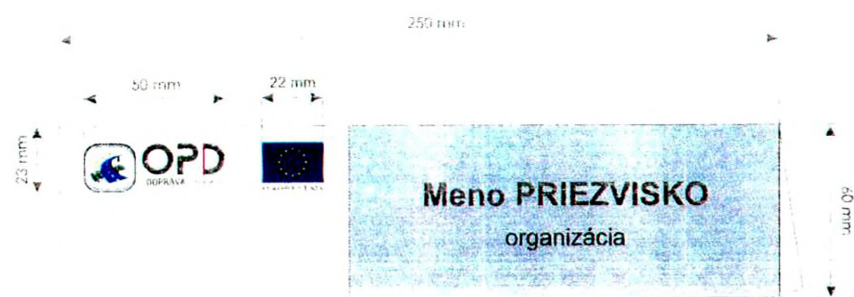
Názov podujatia

Termin podujatia:
Miesto podujatia:

PROGRAM



Menovka na stôl pre hostí - variant A



Menovka na stôl pre hostí - variant B



variant A

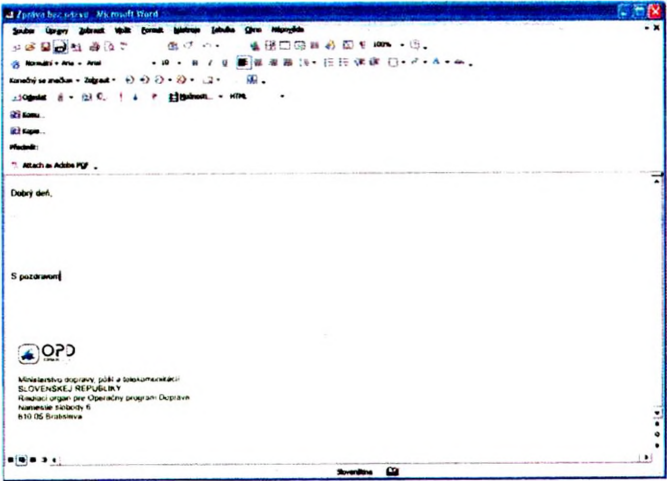
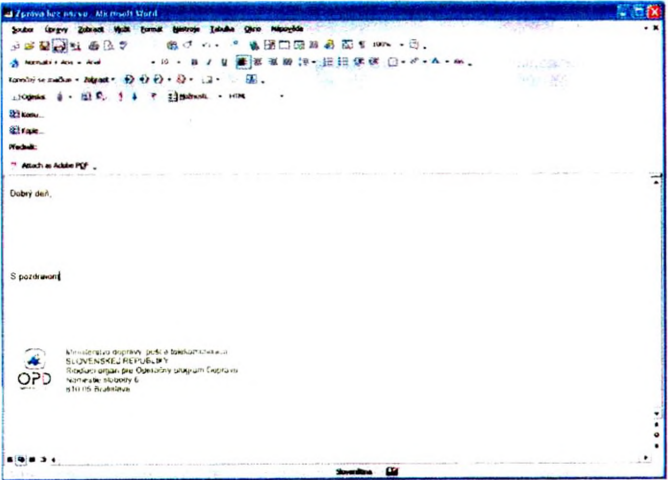


variant B

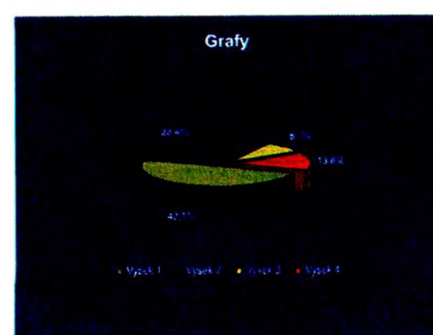
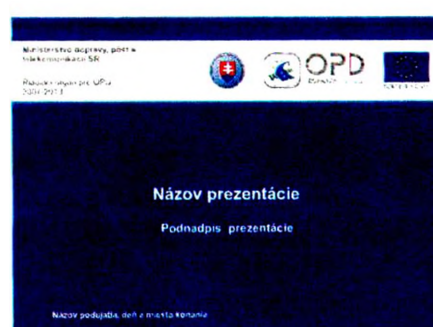


elektronické aplikácie

n



Príklad vizuálnych princípov
elektronickej prezentácie.

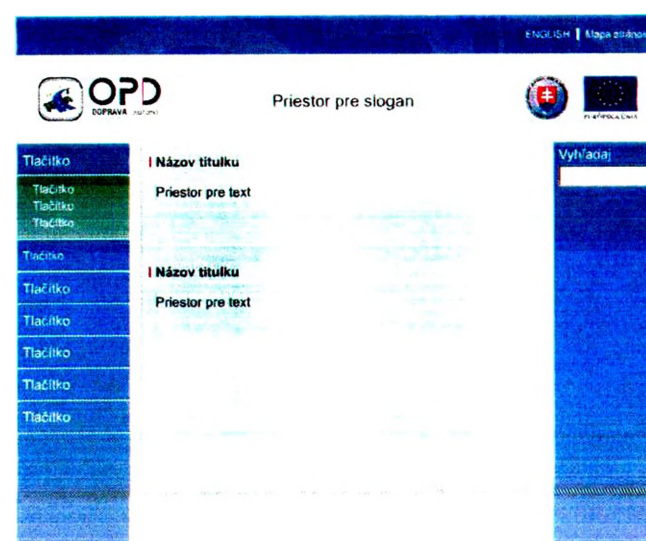




gizajn manuál

ELEKTRONICKÉ APLIKÁCIE

webová stránka





Projekt spolufinancovaný z fondov EÚ



Ministerstvo dopravy, pôšt a telekomunikácií
SLOVENSKEJ REPUBLIKY
Riadiaci orgán pre Operačný program Doprava
Námestie slobody 6
810 05 Bratislava

